



Menighetsbladet

Helsing til Sauherad og Nes

NR. 8 • NOVEMBER 2016 • 67. ÅRGANG

INDFOLD

	Side		Side
Velsignet liv	530	Fornytt NMS	566
Jubilanter	532	Salme	576
Ha eller være	535	Glimt	578
Skam	538	November-sangen	582
Menighetshusjubileum	539	Lærerlaget	585
Buferdsminne	552	Barnehagen	594
Kantornytt	560	Eplefest	597
Dølen	562		

Eit velsigna liv

Bispemøtet har diskutert jolegudstenester i det livssyns åpne samfunnet vi lever i. Kva er sentralt innhald for å kalle det gudsteneste? Kva er respekt for andre livssyn og når går vi på kompromiss med det vi står for som kristne?

Av Kjersti Versto Roheim

Eg skal ikkje definere jolegudstenesten, men for min eigen del er det viktig at velsigninga er med i alle gudstenester, og den er viktig i kvardagen også.

Det er alltid godt å høyre presten lyse velsigninga i kyrkja, vi får tru at det er ei guddommeleg kraft som kjem til oss og at velsigninga ber i seg det gode på alle livets område, av materiell og særleg av åndeleg art. I gudstenesta er velsigninga ei overrissing av Guds nåde.

Den aronittiske velsigninga finn vi i 4. Mos 6: 24 – 26, denne velsigninga blei gjeven av Gud til Moses og så blir den gitt vidare frå generasjon til generasjon menneske opp igjennom århundra, denne eldgamle tradisjonen er det godt å kvile i og tenkje at Gud verkar inn i vår verd i dag:

Herrens velsigning

Herren velsigne deg
og vare deg!

Herren la sitt andlet lysa over deg
og vere deg nådig!

Herren lyfte sitt andlet mot deg
og gje deg fred!

Eg opplever at Gud blir konkret i velsigninga, ved at Han let sitt and-



Kjersti Versto Roheim er rektor på Sagavoll folkehøgskole.

let lyse over oss og Han vender seg til oss, i oppmerksomhet og ynskjer å gje oss fred.

Vi kan alltid og i alle situasjonar be om Guds velsigning, og Gud ynskjer verkeleg å vera med og velsigne våre liv. Det kan vera alt frå det praktiske og kvardagslege til det som gjeld vår psyke og sjel. Ein god kollega på Sagavoll har fortalt om ei fin velsigning som ho har lært av

si mor, kvar gong ho kjem heim til folk, trør over terskelen til slekt og venner, kjente og ukjente, så ber ho om Guds velsigning for menneska som bur i denne heimen. Noko fint som vi kan ta med oss, vi kan vera med å velsigne andres liv og Gud kan koma nær med sin godhet og livskraft.

Det finst mange fine velsigningar som vi kan bruke, her er nokre få:

Afrikansk velsigning,
ukjent forfattar:

Herren velsigne deg
og gi deg villmarkens velsignelser
igjen og igjen:
stillhet,
friskt vann,
vide horisonter,
en åpen himmel
og stjerner som lyser på din vei
i nattens mørke.

Må jorden under deg
få dine føtter til å danse,
gjøre dine armer sterke,
fille dine ører med musikk
og din nese med søte dufter.

Må himmelen over deg
fille din sjel med ømhet,
gi dine øyne lys,
så glede i ditt hjerte
og legge en sang i din munn.
Amen.

Keltisk velsigning:

Velsigna vere augo dine
Så du ser klårt
Velsigna vere munnen din
Så du talar sant
Velsigna vere øyro dine
Så du høyrer det som vert sagt til
deg
Velsigna vere hjartet ditt
Så du blir fylt med kjærleik
Velsigna vere føtene dine
Så du finn og går på den veggen som
er den rette for deg

For ditt hjerte og ditt hus:
Guds velsignelse.
Når du kommer og når du går:
Guds fred
I ditt liv og i din lengsel:
Guds kjærlighet
I vår siste time og den nye begyn-
nelse:
Guds armer som tar imot oss og
bringer oss hjem!

Gud velsigne livet ditt akkurat no!

Konfirmantjubilanter i Sauherad og Nes sokn 2016



Konfirmanter i Sauherad kirke og Nes kyrkje i 1956

Konfirmert i Nes kyrkje (N) 7. oktober 1956 og Sauherad kirke (S) 14. oktober 1956.

Samlet til jubileumsfeiring søndag 25. september 2016.

Foran fra venstre: Laila Ruith Bjørnson Holtan, Gvarø (N), Helga Marie Mylhre Eriksson, Askim (N) Sigvny Høgstad Borjen, Notodden (S), Anne Marie Kåsin Langemyr, Gvarø (N), Bergit Gunnheim Dalen, Vormsund (N) og Birgit Haugsrud, Ulefoss (N).

2. rekke: Kristine Hegna Stensen, Gvarø (S), Torbjørg Åse Bunkholt, Staanger (S), Astrid Hofsrud Roe, Akkerhaugen (S), Ragnhild Røste Søhol, Hjuksebo (S) og Ingjerd Moen Haukoiv, Bø (N).

Bak: Torbjørn Norendal, Gvarø (N), Ragnar Kjerpeseth, Oslo (N), Oddvar Rønningen, Akerhaugen (S), Hans Einar Vålla Wendelborg, Stord (S), Harald Moen, Hyen (S) og Torleif Hegna, Skien (N).



Konfirmanter i Sauherad kirke og Nes kyrkje i 1966

Konfirmert i Nes kyrkje (N) 29. mai 1966 og Sauherad kirke (S) 5. juni 1966.

Samlet til jubileumsfeiring søndag 25. september 2016.

Foran fra venstre: Svanaug Bergan Mjåltbø, Bø (N), Ragnhild Isine Sørde Vestgården, Atrå (N), Anlaug Anette Koslung Vegheim, Akkerhaugen (S), Liv Marit Johanskås Høen, Stathelle (S), Ingerid Vaagen Bakken, Nordagutu (S), Marit Torbjørg Laskemoen Isaksen, Stathelle (N) og Gunn Astrid Brenne Eggan, Nordagutu (S).

2. rekke: Anne Grete Kaasa Skårdal, Skien (N), Mary Anne Aune, Gvarø (N), Astrid Myrland Fossum, Gvarø (N), Gunhild Kirsten Lønheim, Gvarø (N), Bodil Sundsvalen Gullhaug, Skien (S), Gunvor Johansson Kristiansen, Larøik (N) og Anne Aarvik, Hørte (S).

Bak: Øyvind Ingvold Øygarden, Gvarø (N), Olav Gudmund Vestgarden, Hørte (N), Steinar Fossli, Nordagutu (S), Bjørn Rugaas, Sauland (S), Tor Oddvar Furuvold, Hørte (S), Halvor Kåsin, Akkerhaugen (S), Martin Fossli, Nordagutu (S) og Kittil Brenne, Kvitesid (S).

Søndag 6. november 2016 kl. 19.00 i Nes kyrkje

Konsert i Nes kyrkje

Allehelgensdag 6. november inviterer Sauherad og Nes sokn, Telemark Kyrkjeakademi og Nes Mållag til konsert i Nes kyrkje.



Trond Akerø-Kleven (t.v.), Gunstein Draugedalen og Olav Mosdøl (Foto: Privat)

Det er songar **Gunstein Draugedalen**, forfattar **Olav Mosdøl** og musikal **Trond Akerø-Kleven** som vil gi oss ei kveldsstund med salmar og songar, musikk og lyrikk. Alle tre har nær tilknytning til Kviteseid, kvar på sitt vis. Konserten er bygd opp kring temaet «*Slektenes lovsong*», og eit par av deira nye salmar som er med i Norsk Salmebok 2013, blir framførte.

Røynde utøvarar **Gunstein Draugedalen** er både songar og komponist. Han debuterte i 1971. Gjennom år med turnear, konsertar og plateutgjevingar har han fått ein stor tilhøyrarskare. Han er kjend for tolkingar av salmar og evangeliske songar og har med si

særmerkte stemme blitt omtykt over heile landet.

Olav Mosdøl er skulemann og debuterte som forfattar i 1977. Han har gitt ut lyrikk, cd-plater og fleire bøker. Inspirasjon til poesi og prosa finn han i møte med natur, menneske og levd liv. Han er representert med 2 salmar i Norsk Salmebok 2013 og i Bibeldikt 2014.

Trond Akerø-Kleven er utdanna pianist og pedagog frå Norges musikkhøgskole i Oslo. Trond arbeider som frilansmusikal innanfor fleire musikalske uttrykk. Han er innovalt frå opera til jazz og religiøse tonar, ved sida av å virke som arrangør.

Idéer om «ha»-livsstilen og «være»- livsstilen. (Del I)

For meg er det mer interessant at jeg alltid så ut til å skulle oversette opplevelser jeg hadde hatt, ikke bare til fremmede omgivelser, men også til et annet språk. Alle lever sine liv på et bestemt språk. Dermed vil alle ta til seg og huske sine egne erfaringer på dette språket. Den store splittelsen i mitt liv er splittelsen mellom morsmålet mitt og norsk eller andre språk. Jeg må skape fortellingen om fra det ene språket til det andre. I tillegg må jeg hele tiden følge med på hvordan språkene blandet seg for meg og krysset hverandre.

Av Ibrahim El-Hajj

Det kommer en periode i livet hvor det beveger seg påfallende langsommere enn ellers, som om det tviler på om det vil fortsette som før eller forandre sin retning. Dette innlegget består av to deler, dette er nr. 67 og mitt siste innlegg i Helsing.

Disse idéene var en plan til et prosjekt med 10 innlegg. Disse var skrevet med setning som går over til en mer telegrafisk stil, hvor inntrykkene bare ble notert i rask rekkefølge. Jeg omskrev dem på en forståelig og detaljert måte og sendt dem til Helsing.

- Å ha og å være er to fundamentalt forskjellige livsstiler, og at styrken i den ene eller andre livsstilen bestemmer forskjellene mellom individuelle karakterer og forskjellige samfunnstyper.

- Hvordan kan vi skille mellom å ha og å være i en kultur der det høyeste målet er å ha - til og med å ha mer

og mer - og der man snakker om et menneske som «er verdt mange millioner kroner»? Noe som betyr at hvis du ikke har noe, er du heller ikke noe.

- Djevelen frister Jesus. I denne beretningen fordømmes begjæret etter å ha, streben etter makt og andre uttrykk for «ha»-livsstilen. Jesus og djevelen opptrer her som representanter for to motstridende prinsipper. Djevelen er representant for materielt forbruk og makt over naturen og mennesket. Jesus er representant for alt levende og for den tanken at det å ikke ha noe er en forutsetning for å kunne være. Verden har fulgt djevelens prinsipper helt siden evangeliene ble til. Men selv ikke prinsippene seier kunne drepe lengselen etter en realisering av en fullstendig være, slik Jesus og mange andre store lærere som levde før og etter ham, har uttrykt den.

- Historien om utvandringen fra Egypt ender tragisk. Jødene klarer

ikke å leve uten å ha noe. Selv om de kan leve uten en fast bolig og uten annen mat enn den Gud sender dem hver dag, kan de ikke leve uten en synlig og tilstedeværende «leder». Da Moses forsvinner opp på fjellet, får det desperate folket Aron til å lage en synlig manifestasjon av noe de kan tilbe: gullkalven. Her kan vi si at de betaler for Guds feil: Han hadde tillatt dem å ta med seg gull og juveler ut av Egypt. Med gullet bar de i seg begjæret etter rikdom, og når fortvilelsens stund var kommet, gjorde deres trang til å eie seg gjeldende på nytt. Aron laget en kalv av gullet deres, og til folket sa han: «Dette er din gud, Israel, han som førte deg opp av Egypt» (2. Mosebok 32,4).

- Gjennom hele kristendommens historie forekommer orienteringen mot å være i munkeordenene, som er basert på løftet om fattigdom og felleseie. Selv om ikke alle er like radikale og det er en klar tendens til en mindre radikal holdning etter hvert som kirken ble en mektig institusjon, er det ubestridelig at kirkens lærde fedre i den første perioden skarpt fordømte luksus og griskhet og foraktet rikdom.

- Det er godt mulig at det er nomadenes tradisjoner som har vært avgjørende for tendensen til å oppi all eiendom som ikke er funksjonell. Valget av et liv i ørkenen var en forberedelse til et liv i frihet. Ørkenen, i kristendommens litteratur, er et symbol på et liv fritt for lenker og begjær etter eiendom.

- Det avgjørende med «ha»-livsstilen er ikke de forskjellige gjenstandene vi har, men hele vår menneskelige holdning til å ha. Hva som helst kan bli gjenstand for begjær, for eksempel ting vi bruker i hverdagen, andre eiendeler, ritualer, gode gjerninger, kunnskaper og tanker. Dette er ikke «dårlig» i seg selv, men det blir det når vi klammer oss til det. Det blir det lenker som hemmer vår frihet og hindrer oss i å realisere oss selv.

- For et menneske som er opptatt av å ha, gir troen trygghet. Troen hevder å forkynne den endelige vissheten, hinsides enhver tvil. Den er overbevisende fordi de som forkynner og beskytter troen, virker overbevisende. Hvem ville forresten ikke velge trygghet, hvis det eneste som kreves, er å oppgi sin egen uavhengighet?

- For den som er opptatt av å ha, er tro å ha svaret på noe vi ikke har noe rasjonelt bevisst for. Svaret består av formulering som andre har skapt og som vi aksepterer fordi vi underordner oss disse andre – vanligvis et byråkrati. Det gir en følelse av trygghet på grunn av byråkratiets virkelige (eller forestilte) makt. Troen er inngangsbilletten til et fellesskap med en stor gruppe mennesker. Den fritar oss fra den vanskelige oppgaven det er å tenke selv og å ta egne avgjørelser. Vi blir en av de «lykkelige eierne» av den rette troen.

- Hvis ens liv er preget av å være, er troen først og fremst ikke en tro

på visse ideer (selv om det også kan være tilfellet), men en indre orientering, en holdning. Det er riktigere å si at vi er i troen enn at vi har en tro. Denne troen på Gud bygger på en indreopplevelse av de guddommelige egenskaper i oss selv. Det er en uavbrutt, aktiv og selvskapende prosess eller – som Mester Eckehart uttrykker det – en prosess der Kristus vedvarende blir født inni oss.

- For den som er opptatt av å være, er tro et helt annet fenomen. Kan vi leve uten tro? Må ikke spedbarnet ha tro på morens evne til å fø det? Må vi ikke alle ha tiltro til andres mennesker, til dem vi elsker og til oss selv? Kan vi leve uten tro på gyldigheten i våre livsnormer? Uten tro blir vi i virkeligheten sterile, uten håp og gjennomtrengt av redsel helt inn til vårt innerste vesen.

VI TRENGER FRIVILLIGE.

Har du tid til å bry deg og lyst til å utvikle deg?
Årlig besvarer vi omkring 200 000 henvendelser på telefon og internett, likevel er det en av tre som ikke får svar.

Les mer og meld din interesse på kirkens-sos.no

Å snakke med folk om livet gir mening.



KIRKENS SOS

<p>NORSJØ SAG OG HØVLERI a/s</p> <p>3810 Gvarv Tlf. 35 95 54 50 • Fax. 35 95 51 38 Epost: office@norsjosag.no <i>Trelast - Bygningsartikler</i></p>	<p>Ønsker du hjelp til gravstell?</p> <p>Vi tilbyr stellavtale for 1.300 kr pr år.</p> <p>Ta kontakt med kirkekontoret!</p>
<p><i>www.Fimex.no</i></p> <p><i>Utstyr til frukt og bær dyrkere</i></p> <p>olav@fimex.no Telefon 957 07 000</p>	

Torsdag 3. november 2016 kl. 18.30 på Kjernehuset, Gvarv

FRA SKAM TIL NYTT LIVSMOT



BERIT OKKENHAUG innleder til samtale.

Berit Okkenhaug (f. 1946) var prest ved Institutt for Sjelesorg, Modum Bad. Hun har erfaring som menighetsprest, sykehusprest og lærer i sjelesorg ved Det teologiske Menighetsfakultet i Oslo. Hun bor i Skien.

Mange strever med skamfølelse, de føler seg mindreverdige og små. Berit Okkenhaug vil hjelpe oss til å bli kjent med disse følelsene og hva de gjør med oss. Bevissthet om disse følelsene kan gi oss tilbake livsmotet. Hun vil også peke på en Gud som har tro på oss som de vi er. Også det er med på gi mot til å leve.

Enkel servering.
Fri entré.

Sauherad diakoniforening ønsker alle hjertelig velkommen!

Jubileumsuke på Nes menighetshus 2. – 6. oktober 2016

30 år – 30 bilder



Bjørn Holta er styreleder for Nes menighetshus. Han ledet også jubileumskomiteen. Her ønsker han velkommen til kirkekaffe etter gudstjenesten i Nes kyrkje søndag 2. oktober.



Lillil Bergan er leder for Sauherad og Nes sokneråd. Hun har også ansvaret for utleien av menighetshuset. Hun ledet kirkekaffen.



På kirkecaffen leste Astrid Holtskog den prologen som hennes mor Liv Holtskog skrev til åpningsfesten i september i 1986.



Søndagsskolen var én av initiativ-takerne da menighetshuset ble bygget i 1986. Etter noen års pause er søndagsskolen nå tilbake på huset, og på kirkecaffen sang de for og med forsamlingen.



Ingen kirkecaffe uten kaffe og kaker, naturlig nok.

Vi var litt for sein med kameraet, men Harot Andreas Yacoubian spilte fiolin sammen med Bruno Hageman både på gudstjenesten og på kirkecaffen. Harot er et stort fiolintalent, og i denne sammenheng også barnebarnet til Inga og Jakob Høvik – sentrale personer i Nes menighetshus 30-årige historie, og også i planleggings- og byggefasen.



Allsangen på kirkecaffen ble ledet av G17 bandet, med Bruno Hageman, Martin Ytreland og Tom Arne Møllerbråten.



Søndag kveld var det klassisk klaverkonsert. Gjennom 30 år er det holdt mange konserter på menighetshuset. Denne kvelden var det Josephine Hsieh og Øyvind Sundsvaalen som spilte. Det har det også gjort flere ganger tidligere i forskjellige sammenhenger. De spilte egne favoritter, og var innom både Grieg, Choplin og Saint-Saëns.



*Alma var ikke veldig mange dager gammel, men var med på konsert!
Imponerende både av barn og foreldre!*

Intet misjonsmøte uten god mat! Anne Ripegutu påser at Bruno Kantor, som hadde ei travel uke med spilling til allsang på mange møter, får en smak av både det ene og det andre.

Arne Torgeir Ripegutu leder menighetens misjonsutvalg. Han orienterte om arbeidet i utvalget som soknerådet nedsatte i 2007. Misjonsutvalget aller viktigste oppgave har vært å arbeide med en misjonsavtale. Gjennom SMM (Samarbeid Menighet og Misjon) samarbeider sju misjonsorganisasjoner om å lage misjonsavtaler med menighetene. 90 % av menigheten i Agder og Telemark bispedømme har slike avtale. «Vi har gjennom 6 år nå støttet et skoleprosjekt i Tambo i Ecuador som Normisjon driver. Totalt har vi samlet inn litt over en halv million til skolen i Ecuador. Nå skal vi over til et prosjekt gjennom NMS i Thailand. Gjennom året arrangerer vi en misjonssøndag i februar, med gudstjeneste og misjonsfest, nedlegging av blomster på støtte til minne om Tord Bunkholdt på 1. pinsedag, og vi arrangerer en misjonsbasar på høsten», orienterte Arne Torgeir Ripegutu. På misjonsfesten fortalte Ivar Solbu om sitt besøk til skolen i Tambo i 2012. Han fortalte også om vennskapssamarbeidet med menigheten i Viljandi i Estland.



Eilev Bergan er medlem av menighetshuset styre og var også med i jubileumskomiteen. Han ønsket velkommen til misjonsfest på mandag kveld. Han understreket den store aktiviteten som har vært på huset gjennom 30 år. «Mange har vært innom og hatt kontakt gjennom kirkelige arrangement, lag og foreninger og i private arrangement. Det har også vært gjort mye dugnad. Selv om nok enkelte var skeptisk for 30 år siden, tror jeg vi i dag kan si at dette har vært et meget vellykket prosjekt», slo Eie fast.



Anne-Inger Lunner, prest i Sauherad og Nes, sa i sin andakt på misjonsfesten at hun føler det ligger mye historie i veggene på menighetshuset. «Dette har vært en bærebjelke i bygda, et sted mennesker har søkt fellesskap og tilhørighet. Vi trenger et slikt sted, også med tanke på misjonsarbeidet. Et kristent fellesskap vil alltid være et misjonerende fellesskap», sa soknepresten.

Gudrun Midtbø (bilde) fortalte om Gvarv og Gunheim misjonsforening. Den kan føre sine røtter tilbake til 1870-årene. «Foreningen har gjennomgått flere navneendringer, men vi er vitner til 140 år med stor trofasthet. Lenge var samlingene rundt om i hjemmene, men for noen år siden valgt vi å bruke Lillesalen her på menighetshuset til møtene våre. Det har vist seg å være en lykkelig ordning. Vi samles her første mandag i måneden klokka 18.00. På møtene har vi andakt, lang kaffepause, kollekt og vi leser fra Misjonstidene. Vanligvis er vi mellom 15 og 20 på møtene, men her på menighetshuset er det god plass, så vi har rom for mange flere! I fjor sendte vi kr. 42.000 til misjonene. Så er også flere av oss i foreningen med i Gjenbruksbutikken i Bø, fortalte Gudrun.



På tirsdagens Formiddagstreff måtte man ta Storsalen i bruk! Nærmere 70 var til sted! Halvor Bringa sang folketoner, et meget populært innslag.



Odvar Omland var lensmannsbetjent i Sauherad fra 1945 til 1956. Han bor nå i Asker, er 92 år, men kom i egen bil til formiddagstreffet. Mange kom for å høre på ham.



Tirsdag ettermiddag var det internasjonal middag. Dette var et samarbeid med Røde Kors, som har leksehjelp på menighetshuset hver onsdag. Mange hudfarger var representert på menighetshuset denne ettermiddagen. Sverre Blaasvær, styremedlem på menighetshuset, ønsket velkommen og velbekomme.



Det var en meget personlig tale Odvar Omland holt, eller kanskje det enda mer var et personlig vitnesbyrd. **Det haster å elske, uansett alder** var hans budskap. Han fortalt om det å leve med en dement ektefelle, og om hvordan samfunnet og fellesskapet burde og kunne møte mennesker med demens. Det var mange som måtte tørke en tåre eller flere i løpet av foredraget.



Det både luktet godt, så flott ut og smakte fortreffelig! Det var mye god mat i løpet av jubileumsuka, men dette var toppen!



Onsdag var det barnefest! Midt-Telemark Soul Children ba inn til bursdagsfeiring. Soul Children øver på menighetshuset annenhver onsdag.



Alle på barnefesten ble utfordret til å lage bursdagshilsen til menighetshuset.



Store mengder pølser hører med på en skikkelig bursdagsfest.



Soul Children hadde tøft band: Jenny Brynsholmen på piano, Ole Sønnik Larsen på bass og Martin Ytreland på trommer.



Sennep, ketsjup og stekt løk på pølsa, kan det bli bedre?

Torsdag var den store jubileumsfesten. Nils Tore Andersen, predikant, forlagsmann, generalsekretær, kirkepolitiker... var festtaler. Han sa at det var godt å være i Sauherad, og fortalte at sitt aller først vitnesbyrd avholdt han på vevsalen på Sagavoll, og at han hadde vært på mange påskeleirer som ung på Sagavoll. «Hurra for menighetshuset, dette er anledningen for å se litt bakover og mye framover».

«Tiden løper fra oss, sier vi. Det rare er at vi har aldri hatt det så travelt, og vi har aldri hatt så mye fritid. Jeg tror det først og fremst har med engasjement og prioritering å gjøre. Dagen ur, de digitale, viser oss bare nuet. Urskiva sa oss noe om både fortida og framtida», sa Nils Tore, og fortsatte «Jeg tror Nes menighetshus har vært et velsignelsens hus. Det er viktig at huset er åpent og tilgjengelig, uten at det slutter å være et menighetshus. Her skal Guds ord forkynnes og alle skal møte medmenneskelighet gjennom trygghet og samhörighet. Dette må være et sted hvor man snakker sant om livet, og hvor alle blir møtt med ekthet og sannhet. Kirken er ikke de vellykkedes klubb, men stedet der Kristus viser seg i de undertryktes ansikt. Da må vi være mer enn god stemning, sympati og følelse. Da må vi gi mennesker er møte med den kjærlige og omfavnende Gud», sa Nils Tore Andersen.

«Glem ikke hvilken skatt en vanlig dag er», var hans sterke oppfordring.



Koret Harmoni øver på menighetshuset annenhver mandag. Koret mdirigeres av Janne Severinsen. På jubileumsfesten sang de for en fullsatt storsal.



Det har vært tre styreledere på menighetshuset gjennom 30 år: Ivar Solbu (t.v.) og Arne G H Løberg (th.) var ledere før Bjørn Holta som bekler øvrevet nå.



Ordfører Mette Haugholt var glad for at Nes menighetshus ikke bar noe preg av å være kommet i 30-års-krisa. Hun påpekte også at bygget er bare ramma, det er menneskene som skaper innholdet. Hun hadde oppfattet det slik at da huset var bygd ga det fornyelse og ny giv i menighetsarbeidet. Hun viste til at kommunens første barnehage med kvalitativt innhold var på Nes menighetshus. «Så vil kanskje kommunereformen gi nye utfordringer, med her har man løst utfordringer tidligere», sa ordføreren og overrekte blomster og en gavsjeck til styrelederen.



Prost Asgeir Sele så fram til en kommunesammenslåing mellom Bø og Sauherad, for: «Da får vi i Bø større del i Nes menighetshus». «Dette huset er viktig for et større område enn bare Sauherad. Her er det et stort spenn av aktiviteter. Og så er dere gode til å lage fester her på huset. Det skaper gode minner. Jeg opplever at dere har et hus som vil mye mer enn å være et tradisjonelt menighetshus. Det er et meget godt supplement til de to flotte kirkene i Sauherad, og vil være viktig i mange år framover», sa presten. Han sa at han hadde ikke så veldig stor gave-konto på sitt budsjett, men han hadde med et bursdagskort og et penge-tre. Og et stort ønske om at penge-treet ville gi god avling.



Soknerådsleder Lillil Bergan har vært med i arbeidet rundt Nes menighetshus fra før bygget ble reist. Hun understreket hvordan huset utløser frivillig innsats, både gjennom bygging og drift, og med å fylle huset med innhold. «Vi skal være svært takknemlig for all frivilligheten som lever i vår menighet», sa hun.

Kirkeverge Trond Magnus haugen understreket at vi feire **alles** hus, i takknemlighet og glede. «De som laget statuttene for huset ønsket å samle all kristelig virksomhet i soknet, og de var særlig opptatt av barn og unge. Gjennom formålsparagrafen ga de både mål, retning og prioritering for huset. Det er godt å merke at hele bygda regner huset som sitt og tar ansvar for det», sa kirkevergen og overrakte et bilde av Ferdinand Wyller.



Også Sauherad bygdekvinnelag, ved Astrid Hofsrud Roe, kom med gave til Nes menighetshus på jubileumsfesten.



En av de første aktivitetene som kom i gang på Nes menighetshus var Formiddagstreff. Det første treffet var 17. mars i 1987, og treffene er fortsatt høyst oppgående. To tirsdager i månedens samles mennesker til forkynning, sosialt samvær og kulturelle innslag. Reidun Hauge har vært med på treffene gjennom mange år, og har vært kasserer. Hun sa at Formiddagstreffet gjennom alle år har støttet huset økonomisk. I 1988 ga de kr. 1.000, og i 2016 kr. 10.000.

Buferdsminne frå Svanstul på Sauheradjella

Fyrst på 1950-talet, som 12-13-åring, var eg med på det som truleg var ei av dei aller siste buferdene frå vestsida av Sauarelva og opp til Svanstul på Sauheradjella, der Gunda Kaasin frå Sauherad var budeie i mange år. Denne hendinga stend sterkt i minnet mitt, sjølv om mange detaljar om turen har gjenne i gløymeboka.

Av Jon Ingebretsen

Det var den eldre slektningen min, Johannes Roligheten, som fekk meg med på denne turen, som på så mange turar elles, både på Sauheradjella, i heimeskogane og mange andre stader i skog og fjell. På den tida var det få som var så godt kjent og hadde vandra så mykje på Sauheradjella som han, enten for å besøke stulsfolket, på molteturar og på fisketurar, eller bare rett og slett for turens skuld. Mang ein fin tur hadde me saman her i 50 og 60-åra, der han på ein enkel og ekte måte lærde meg å bli glad i å vandre i naturen, Skaparverket som han kalla det, slik at eg fekk eit ansvarsfullt og kjær forhold til dette. På mange vis var Johannes ein natur- og miljøvernar, sjølv om omgrepet miljø ikkje høyrde til i vokabularet på den tid.

Johannes hadde dessutan mange interesse- og virkeområde i tillegg til det å vera gardbrukar på farsgarden Rolegheta. Han var haugianer og lekpredikant og blei mykje nytta som kjøkemeister både i heimbyg-

da og elles. Å reise lika han godt, men aller best trivdes han når han fekk seg ein tur i skog og mark eller til fjells. Han var ein meister til å vandre og finne den mest laglege leia i ulendt terreng. Han var langt frå det ein kan kalle «fotmo» (dialektuttrykk om nokon som ikkje lika å gå), noko turen langs stulsvegen over Sauheradjella frå Finnvollen til heimbygda viste. Det skulle nemleg vera gravferd ein stad i Sauherad, der han hadde lova å vera kjøkemeister. Dagen før var han på stulen Finnvollen, der tanta hans Kari Roligheten, var budeie på den tid. For å nå tidsnok til gravferda, la han i veg vestover fjellet så snart det var gangljost om morgonen. Når oppgåvene som kjøkemeister var unnagjort, var det å ta vegen attende til Finnvollen, der Kari trong hjelp til stulsstell og gjeting, fordi det var mykje bjønn og skrubb (ulv) i området der på den tid.

Så tilbake til buferda. Det var kyr både frå Sauherad prestegard, frå Kaasin og nokre andre gardar i grannelaget som skulle til stulen.

Budeia Gunda Kaasin var opptatt av å ha det ho kalla snille kyr på stulen. Det betydde at kyra som skulle få gleder av å kome til fjells var nøye utvalde.

Me starta tidleg i grålysninga om morgonen, Johannes, Torbjørn Kaasin og eg. Om andre var med kan eg ikkje hugse. Turen gjekk ned den gamle vegen i Sandsbrekka til Sanden, der det var ferjestad over til austsida av Sauarelva ved Farvollen. Her var det å få kyra ut på kabelferja som var der på den tid. Om det måtte fleire ferjeturar til kan eg ikkje minnast. Mangeårig ferjemann, Kittil Kringsjø, sytte i alle fall for at alle, både folk og dyr, kom trygt over elva. På denne tida var dette den einaste overfartsstaden over Sauarelva mellom Norsjø og Heddalsvatnet, i tillegg til Akkerhaugsbrua, der ein også veit det blei drive kyr over som skulle til stulane «østpå fjellet».

I tidlegare tider kryssa ein elva med stulskyr både i Nautesund og mellom Gripastadlandet og Flåtåsto, som er litt nord for Kolahuset. Da måtte kyra symje over elva, medan folk rodde i båt og fekk dei over. Dette blei ikkje vanleg når ein kunne krysse elva på betre måtar, sjølv om det av den grunn blei nokre omvegar. Komne trygt i land på Farvollen, var det å legge i veg opp bakkanne ved Sunde og inn på Sundsmoen, der lendet var flatt og lett og tørt sørover innanfor Nordagutu og inn til Landtjønntulen.

Det hadde vore fleire stutte kvilepauser tidlegare på turen, men her innanfor Landtjønntulen blei det ein noko lengre stopp med matkvil og beite for kyra, før me tok fatt på dei bratte liane langs stulsvegen til Svanstul. Dette var likevel ein av dei slakaste og lettaste driftevegane frå Sauherad og opp på fjellet. Våkleiv var noko glatt og vriden for dyra, men elles gjekk buferda greitt. Når kyra kom opp på fjellbrotet i Bjønnfjellskaret og lendet flata meire ut, blei det fart i flokken, og serleg blant dei dyra som hadde gjort denne turen før. Dei trådde mot stulen og det gode fjellbeitet, som dei sikkert hadde i minnet frå tidlegare somrar. Budeia Gunda hadde kome opp til stulen dagen før. Nå kom ho i møte med kån medan ho lokka og ropa på dyra «sine».

Som alltid elles, møtte to spenningar kån når me kom opp mot Svanstulvatnet. Den eine var kor stor vassføring det var i åa som me måtte vade nedom dammen, det gjekk bra. Den andre var om vatnet var nedtappa, slik at stigen langs vasstrånda var tørrlagt. Den blei nemleg satt under vatn ved full dam. Avtala med godseigar Løvenskiold var at vatnet skulle vera nedtappa før buferda til Svanstul kom. Men mange telefonar til regulanten på førehand hadde ført til positivt resultat denne gongen, sjølv om vegen ikkje hadde tørka skikkeleg opp etter neddemminga stutt tid på førehand.

Langs stigen bortover mot stulen slo dyra seg heilt lause og hoppa og dansa rundt Gunda og kån andre. Og på same vis blei det da dei kom bort på stulsvollen, liksom i yr glede og lukke over å ha kome fram til ein grøn og frodig grasvoll.

Dagens kyr, og heller ikkje kven som helst av folk nå til dags, ville ha klart å gjennomføre denne turen, og attpå til vera like fulle av energi og godt humør når buferda enda på stulen. Men dei lette og spenstige telemarkskyra på den tid, som var vane med å beite og ferdast i utmarka, hadde ingen vanskar med ein dagslang tur som denne. Stundom var det også med grisar, geiter og sau, som skulle vera på stulen heile sommaren, og som var budeia sitt ansvar i tillegg til kyra. Desse dyra hadde heller ingen vanskar med å klare den lange turen til fjells, og grisane syntes å setje stor pris på eit slikt stulsopphald. Også dei fleste folka i tidlegare tider var langt meir vane med å bruke beina enn dagens menneske. Og framfor alt tålde dei å ta seg ut og bli slitne, og likevel halde på innsatsvilje, pågangsmot og humør.

Gleda og lukka var stor også blant kån, der me sette kån ved stulsbua for å kvile og prate saman om ting som hadde skjedd på turen. Gunda lydde nøye etter, lura på om det hadde gjenge greitt med alle dyra, og om me hadde med bare «snille» kyr til henne. «Det vil vise seg utetter sommaren», svara me, meir kun-

ne me ikkje love. Da blei det samtaleemne lagt Torbjørn og eg måtte bort til den gode og sikre «ølla» (vasskjelda) i Bekkhus sør for stulen for å hente friskt og kaldt vatn. Johannes fyra opp i omnen i stulsbua, kaffikjelen kom over, restane av nistepakkene kom fram og pratene gjekk lystig og lett rundt bordet.

Og da Olav og Østen Ripegututu heilt uventa dukka opp steig stemninga ytterlegare, serleg da Olav stemde i med sine velkjente songar og Østen med sine spesielle kommentarar.

Dei to brørne var opptekne av om tørrgrana som dei hadde høgd tidlegare i vår til kokekøyteved kunne bli godkjent av budeia. Men det skulle dei få greie på om nokre dagar, når primkokinga skulle ta til, var svaret frå Gunda. Og dersom ho da fann ut at veden ikkje var god nok, måtte dei enten høgge ny og betre ved eller vera med for å få det til å brenne skikkeleg i kokekøyta kvar gong det skulle kokast prim i heile sommar. Men om godseigaren tillot dei å høgge meire tørrgran til ved enn tidlegare anvist, var dei noko usikre på. Men den sjansen kunne dei ta uansett. Gunda kunne vera humoristisk og spøkefull, samtidig som ho var umåteleg gjestfri og tolerant og med eit utprega sosialt lynne.

Når bygdefolk, turistar og anna «farande folk» kom til Svanstul, var dei alltid velkomne inn i stulsbua for ein prat, og også ofte for ein tallerken rome-graut. Det låg ei atmosfære

av gjestfridom og venskap i romet og i veggane i stulsbua til Gunda på Svanstul.

Me låg over til neste dag og vakna til regnver. Men i halvvegs «frykt» for Gundas spøkefulle «trugsmål» om kva som ville skje om kokekøyteveden ikkje vare god nok, la Olav og Østen i veg for å høgge meire tørrgranved, trass i regnveret. Litt utpå dagen kom dei tilbake til ei varm og god stulsbu, klissvåte til skinnen. Våte klede kom av i ein fart og hengt til tørk. Og medan fuktigheita og vassdampen steig til ubehagelege høgder i stulsbua, sprada dei tilårskomne karane halvnakne rundt i romet. Høgdepunktet av minneverdig undring for ein gutunge som meg blei nådd da Olav tok plass i overkøya og i liggjande posisjon stemde høglydt i med sine klassiske og religiøse songar, medan Østen halvnaken tok plass ved bordet for å lese gudsordet frå den heilage skrifta. Og da Johannes seinare song ein av sine religiøse songar etter tradisjonsrik melodi, senka den trygge stemninga seg i stulsbua og i ein unnguts vare sinn.

Utpå dagen samla me kån rundt bordet, når Gunda varta opp med

velsmakande rome-graut og sjølvbaka flatbrød.

Litt seinare, da regnveret hadde slutta, bar det på heimveg. Og Gunda ønskte kån god tur heimatt med helsing til bygda, der ho sto att aleine med buskapen sin på stulsvollen. Ho ønskte kån og velkomne attende. Og me kom attende Johannes og eg både denne og andre stulssomrar.

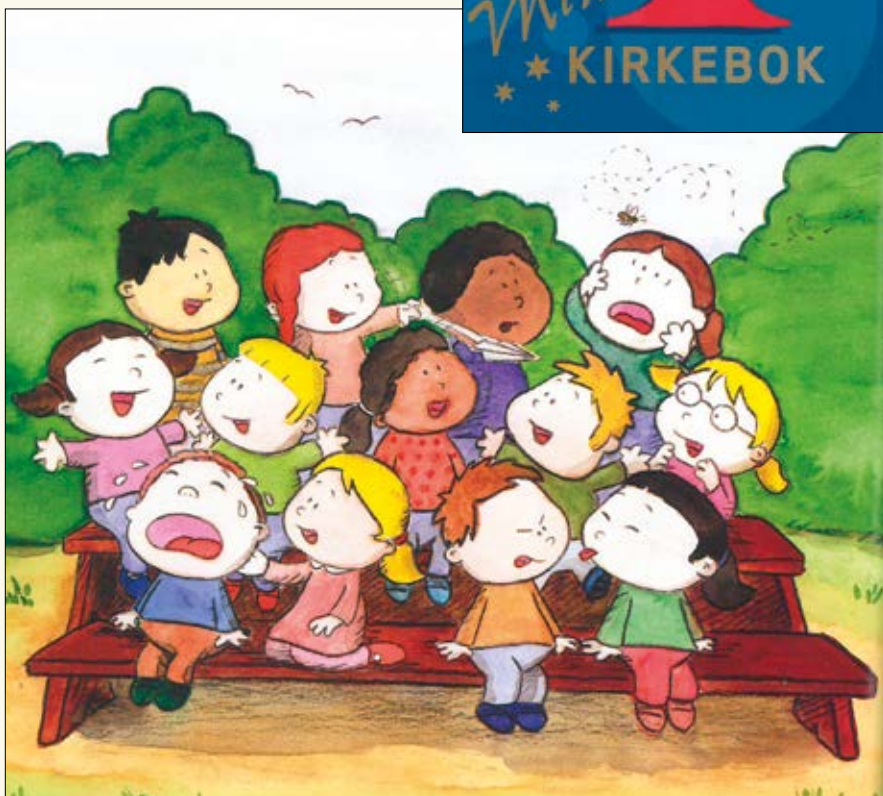
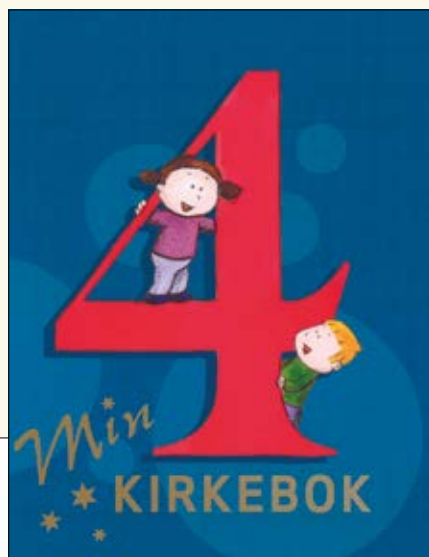
Både denne buferdsturen, som er omtala her, og mange andre turar på Sauheradjella saman med Johannes og stundom også andre, har vore gode minne for livet. Johannes lærde meg å «lese» naturens bok og tale naturens språk. Han var eigentleg ein «naturvernar» av si tid, lenge før ordet miljø- og naturvern var oppfunne. Han var fasinert av Skaparverket, og audmjuk ovanfor naturen, som han ønskte å verne og samtidig bruke.

Det er med takksemnd til han og fleire andre av familie og turverner, eg har bore med meg denne naturarven vidare gjennom livet.

Søndag 27. november 2016 kl. 11.00 i Sauherad kirke

Barnas kirkebok

Vi starter adventstida og nytt kirkeår med barnefest i Sauherad kirke. Alle barn (og alle andre) er hjertelig velkommen, og særlig er alle 4 åringer (født i 2012) velkommen for å få kirkebok.



HVOR ER DETTE?

Rett svar på side 605



TRENGER DU NOEN Å SNAKKE MED?

Ring eller skriv. Vi er her. Alltid. kirkens-sos.no



SOS
22 40 00 40



SOS
CHAT



SOS
MELDING

KIRKENS
SOS

Nå kan du «vippse» dagens kollekt

Med betalingsappen Vipps kan du nå gje kollekt og pengar til menighetsarbeidet. Du treng ein smarttelefon for å laste ned denne «app'en». Når du skal overføre pengar til oss søker du opp «Sauherad og Nes sokn». Skriv inn eit beløp og kva betalinga gjelder- og vipps så er pengane overført. Trygt og enkelt.



Du kan også bruke kontanter, bankkort og overføring til konto, 2675.20.38421

Dagfinn Fagermo

utstiller på Galleri Karen – åpning lørdag den
19 november kl. 11.00

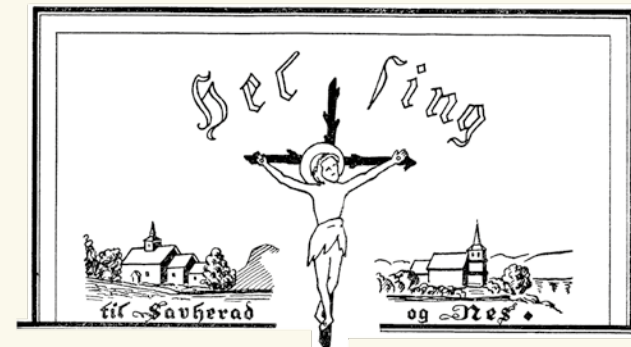
Kom og møte Dagfinn Fagermo. Han vil være
til stede på åpningen. Gratis kaffe og kake.

Utstillingen kan du se fra den 19. november til
18. desember på galleriet Åpningstider er:

søndag, tirsdag, onsdag og torsdag
fra kl. 13.00 – 17.00

Galleri Karen

Gvarvgata 39 – Tlf. 94185559 – www.karenroed



Helsing for 50 år siden

Konfirmantane.

Det er i vinter 34 konfirmantar i Sauherad og 34 konfirmantar i Nes. Nytt av året er at framhaldsskolekonfirmantane i Nes møter i Gvarv nye skole, medan framhaldsskulekonfirmantane i Sauherad møter til Akkerhaugen skole som før. Real-skolekonfirmantane frå baa sokn møter om ettermiddagen til Akkerhaugen skole som sist vinter.

Telemark Kyrkjeakademi.

Desse har lova foredrag i akademiet: Biskop Norderval i Bø gymnas i november. Statsråd Walter Rostoft i Notodden i vårsemesteret over emnet: «Mennesket i industrialderen». Lege Erling Kayser i Skien i vårsemesteret med et foredrag om legemisjonen.

Vidare har professor dr. philos. Ragnar Frisch og dr. philos. Max Tau så godt som sikkert lova foredrag. Og ein ventar positivt svar frå forfattern Alfred Hauge og frå professor dr. juris. Kristen Andersen.

TAKSERING

Tenker du på salg, kjøp eller refinansiering av eiendom?
Kontakt oss for en seriøs og rask levering.

Type eiendommer: Bolig, fritid, forretning, landbruk og tomter.



Kontor: 35 95 65 00 • Mobil 907 84 247 • E-post: oddvard@byggogtakst.no • Hjemmeside: www.byggogtakst.no



Nytt fra Bruno kantor

Sauherad kirke, fredag 4.november kl. 19.00: Telemark messingensemble og folkemusikktrioen Glima inviterer til en flott høstkonsert. Bl.a. framføres et helt nytt bestillingsverk av Martin Ødegaard, og musikk av Henrik Ødegaard. Inngang kr. 150, barn gratis. Velkommen!

Nes kyrkje, søndag 6.november kl. 19.00: Allehelgenskonsert. Sang og lyrikk med Olav Mosdøl (lyrikk), Gunnstein Draugedalen (sang) og Trond Akerøy-Kleven. Et stemningsfullt arrangement, i vakre Nes kyrkje. Inngang kr 150. Arrangør er Sauherad og Nes sokn, Telemark kyrkjeakademi og Nes mållag.

Nes kyrkje, torsdag 1.desember, kl 19.00: Vi synger og spiller inn advent! Vi får høre personlige fortolkninger av mange flotte adventsanger, og det blir mye allsang. Vi tar ikke jula på forskudd, men nyter forventningens glede! Mange lokale musikere og sangere deltar! Kirkekaffe serveres. Gratis inngang, kollekt til Redd barna. Velkommen til adventsstemming i Nes kyrkje!

Sauherad kirke, mandag 5. desember kl. 18.00 og 20.00

Julekonsert med Emil Solli-Tangen, Jan Birger Akerhaugen og Knut Olav Sandvik.

Nes kirke lørdag 10.desember kl. 20:00. Julekonsert i med Janne M. Severinsen, Martin Ytreland, Ole Sønnik Larsen, Kristian Ask, Sigmund Vegge og Arnstein Sunde.

Nes kyrkje, lørdag 17.desember, kl 19.00: Akantus og flere musikere inviterer til 'Juleklassikere på tvers av sjanger'. Bl.a. står Pie Jesu på programmet, og flere jule-arrangement av Henrik Ødegaard. Medv. er bl.a. Angelica Karsrud, Hilda Sørum, Jakob Zettner, Henrik Ødegaard og Jon Trygve Bakke. Inngang kl 200.

Torsdag 10. november 2016 kl. 18.00 på Nes menighetshus

Misjonsbasar

Hovedtemaet blir presentasjonen av det nye Misjonsprosjektet, Fokus Thailand, ved Jorunn Lien fra NMS (Norsk misjonsselskap)

Det øvrige programmet er:

- Kort andakt
- Sang og musikk
- Det blir kaffepause
- Åresalg

Menighetens misjonsutvalg ønsker alle hjertelig velkommen!



Jorunn Lien fra NMS forteller om menighetens nye misjonsengasjement.



Nordagutu Sambruksanlegg

Hvis du ønsker å leie Nordagutu Sambruksanlegg til selskaper, møter eller lignende, ta kontakt med: Malin Gampedalen, tlf. 480 83 346 Tor Moen, tlf. 476 72 067

Leiepriser:

- Sal, vestibyle og kjøkken: **kr. 1.500,-** med vask
- Vestibyle, møterom og kjøkken: **kr. 450,-** med vask

Dølen den 25. april 1922

Frå lensmannen i Sauherad

Då De kvelden den 2. mars visa dykk på vegen Sunde Farvolden med ein mistenkeleg ryggsekk som gav frå seg ein eigen ljod, og lite god lugt, er De vorte mistenkt og meldt, for ikkje åleine njoting av rusdrikk, men og for å laga og selt. De hev difor å møta sundags morgon den 12. mars på lensmannsarresten Der vil ikkje verta gjort noko rettsleg etterrøyking då De i fylla ope hev sagt at det er so.

Sauherad lensmannskontor 2/3-22
Lensmann Jesper Jaltesen

Manuskriptet til ei ny lerebok (I brev)

Høgt elskade !
Tusen takk for du skreiv til meg sist.
Det er gildt lesa dykkar fine skrift, - og kva meir er, - eg draumer um deg kvar einaste natt.

Vonar at me møtest neste laurdag i skogkanten på den veg du veit. Me gløymer aldri dei vedunderlege måneskinskveldane me gjekk der saman. Hugsar du kor fort tidi hev gjenge sidan me vandra frammyver den skogangane veg. Det er framtidis draumeveg med gjekk, og mange ljose stjernor hev synt seg på vår stjernehimmel. Vonar dei aldri vert myrkje av skyer, inntil soli gjeng upp.

Der som er kjærleik

Og gevioten med dusk i hua, og den glade greia ho skal bli frua, og skrivar Forvolden skal vigja deim sammen, og

A. Sauar skal syngja amen. Og mama ho skå serviere med stekte rottebein og mykje meire og O Sundsvalen skal stå i gangen og ynskje velkomen til alle sammen.

Vår

So langt som soli frå oss hev gjenge, ho kjem då att og vil væra lenge. Snart skin ho varmt inni dal og lid, og blomar helsar på gjenta mi.

I blomeange me snart kann drøyma, og vetterminni me burt kann gløyma. Snart kjem vel songfuglan att her nord, og helsar Norig vår gamle mor.

Snartsevja stig upp i tre rummar, og kjærleik strøymer or dulde grunnar, so stig og vonar frå kvar ein barm, som heile vetren var myrk og arm.

Og ljøs er lufti og rein er nuten, og stort vert romet for beste guten, og langt er målet der tanken gjeng i verdi kring på sin falkeveng.

Gjenta.

Tankar som i hugen strøymer um den gjeve gjenta mi, aller kann eg tru eg gløymer denne sæle ljose tid.

Fram til målet må eg vinna, eg må segja som det er, hennar hennar må eg finne, kor det til i verdi ber.

I mitt hjarta stend ho skrive der er tendt ein kjærleik eld

som vil vara heile live til min seine livsens kveld.

Aat "Dølen"

Ei gjenta so framan eg såg her ein kveld, men eg trur eg veit kor ho bur, eg saag kor ho reiste, det var som eit held det var liksom lukka etter meg snur.

Eg kom der ein kveld i uver og vind, og no vilde eg prova mi lukka. Eg banka paa glase, ho hørde det inn for eg hørde i sengja ho sukka.

Eg sto der so lengje det bran i min barm eg tængt paa perla der inne. Men daa ho kje svara so blei eg so harm Ei annan ei maa eg vel finne.

So strauk eg no heimat eg tænkte med meg du liggans skal bli no aleine å aldri til deg skal eg taka eit stig det er alvor og sanning den reine. Helsing Dølar.

Gode "Dølen"

Eg set no einsam på hybelen eg grundar over kvifor sume folk er so rare og forfengelege. Sjå no tildømes korleis det er med fleire av våre staute bondegutar og bondegjentur. Kor sønleg lite skal det ikkje til fyrr dei apar eller tek etter alt framandt, slik som i tale, berre dei trur dei vert svære og kjem til å stiga i folks

augo. Det finst soleis mange um eg berre nemner Sunds Krins, - som etter å ha vore i byen ½ år eller 1 års tid (å ja nokre vikur eller dagar er også nok for sume) kjem heim att knotande på dette fantemåle som frå deira munn skurar i folks øyro umtrent som eit sprengt spel. Stakars folk om ikkje hev betre vit enn at dei syns slikt noko er gildt. Stakars folk som (ikkje hev betre vit) skjemmer seg slik ut. Tænk å halda seg for god til å tala sitt eige bygdemål. Eit mål som dei hørde far og mor si tala. Eit mål som dei har nytta i all si ferd so lenge dei heime var og var små.

Hu for gilde karar og kvende slike er, - - apekattar som tek etter all si fanteferd. Dei kann tru dei stend høgt og vert sett upp til som gudar av dei arme, dumme folk, som brukar sitt eigana bygdemål. Og so til slutt dette: Kvifor vert sume, - berre dei sett foten sin utanfor stovedøri so forferdeleg fine, medan andre er dei same liketille menneskje som heime kor du enn treffer dei i livet.

Eg vil ikkje segja det (berre finst) i Sauherad mållag finst slike apekattar; - nei gud hjelpe meg for det. Det vilde då heller ikkje passe for slike å stå i eit mållag.

Utvalgte godbiter fra foreningsbladet DØLEN fra Sjodar i Sunds, valgt ut av Olav Klever.

Konsert i Sauherad kirke 5. desember 2016 kl. 18.00 og 20.00

Ekte jul



«Ekte jul» er en akustisk julekonsert med trioen **Emil Solli-Tangen** (sang), **Jan Birger Akerhaugen** (akustisk gitar/sang) og **Knut Olav Sandvik** (kontrabass/sang). Navnet «Ekte jul» henspiller på de tre musikerens ønske om å gi publikum en usminket og autentisk konsertopplevelse, med kun sang og to strengeinstrumenter. «Ekte jul»-gjengen vil forsøke å skape et stemningsfullt og nært alternativ i en førjulstid som ofte ellers er preget av stress, høylytte reklamer og proppfulle handelstentre.

Repertoaret består både av kjente og noen mindre kjente julesanger,

og musikken spenner fra klassisk musikk til viser og jazz. Med sin allsidige musikalske bakgrunn sørger trioen for en variert julekonsert der alle kan føle seg hjemme.

Etter å ha spilt fire julekonserter for fulle kirker og til flotte tilbakemeldinger under prosjektets oppstart i fjor, utvider «Ekte jul»-trioen i år med 19 konserter i november/desember. Konsertene holdes over hele Telemark, i Vestfold, Aust-Agder og Oslo.

Billetter er lagt ut for salg og vi håper å fylle Sauherad kirke i år igjen.

Nes kyrkje lørdag 10. desember 2016 kl. 20.00

Julekonsert

Janne M. Severinsen - vokal
Martin Ytreland - trommer og perkusjon
Ole Sønnik Larsen - bass
Kristian Ask - piano
Sigmund Vegge - gitar
Arnstein Sunde - saxofon



Vi fremfører et variert utvalg av stemningsfulle julesanger

Inngang: kr. 200,-/
student kr. 100,-

An advertisement for the law firm Kåsa & Nilsen. It features a photograph of three women in business attire sitting around a table in a meeting. A circular badge on the left says "Nytt advokatfirma i Bø!". The firm's logo, a stylized 'K' in a square, is in the center. To the right of the logo, it says "ADVOKATENE" and "Kåsa & Nilsen". At the bottom right, the phone number "Tlf. 35 95 35 00" and the website "telemarksadvokatene.no" are listed.

Et fornyet N.M.S.

Det norske Misjonsselskap er vår eldste kristne misjonsorganisasjon. Siden 1842 har det vært drevet et stort misjonsarbeid ved misjonsforeninger, leirer, misjonsoffer i kirkene m.m. Det siste skudd er jo Gjenbruksbutikkene. Fra jeg kom til Telemark som prest i 1994 har jeg vært med i arbeidet, bl. a. i områdestyret i Øvre Telemark. Som i så mange organisasjoner merker en mindre oppslutning og sliter med rekruttering og erfarer at N.M.S. ikke er så godt kjent. Men vi tror virkelig at det fortsatt er bruk for N.M.S. Landsstyret ønsker nå virkelig å gjøre et fremstøt og presentere organisasjonen på en måte som «matcher» vår tid.

Jorunn Lien er misjonskonsulent og arbeider i Øvre Telemark. **Jeg spør henne om bakgrunnen for «fornyelsen». Hvorfor dette initiativet?**

Bakgrunnen for «fornyelsen» er at NMS i dag er en organisasjon som ikke når ut til nye mennesker. Det vil si at vi rekrutterer ikke nye støttespillere, folk flest er individualister i dag, og er opptatt av hvilke problemer en frivillig organisasjon er til for å løse. Så kan vi spørre om hvilket problem NMS er til for å løse. Jo det at ikke folk tror på Gud. Neste spørsmål er da. Hva skal NMS da jobbe med?

1. Dele troen på Jesus.
2. Bekjempe fattigdom.
3. Være med då utrydde urettferdighet.

Hva konkret skal skje/hva skal forandres?
NMS skal forandre logo, nytt misjonstidene (skal være gratis), ny nettside, nytt materiell som blir distribuert til gjenbruksbutikken. NMS skal bli mer synlig på sosiale medier. Det blir en stor kampanje i november og desember hvor temaet er: Urett begått mot kvinner.

Når skal dette skje?

Dette skal skje fra oktober og ut resten av 2016.

Hvilke konsekvenser får det for oss i Øvre Telemark?

Det vil ikke få så store konsekvenser for Øvre Telemark. Fortsatt vil det være en misjonskonsulent for NMS i området, om oppgavene blir noe endret er for tidlig å si. Det som er målet med endringene som nå gjøres er å få mer misjon ut av hver krone som blir samlet inn, og det er jo viktig.

Har du noen oppfordring til menighetene?

Jeg ønsker at menigheten vil bli enda mer engasjert i misjonsarbeidet. Ta kontakt med meg for mer informasjon, inspirasjon. Misjonsarbeidet gir mulighet til økt fellesskap og samarbeid i menighetene. Mulighetene er mange!

Vi er veldig glad for å ha Jorunn som arbeider i vårt område. La oss huske henne i bønn. Og vi ønsker gamle og nye medarbeidere lykke til i «nye» N.M.S. Og oppgaven er den samme: Dele troen på Jesus og hjelpe mennesker.

Med hilsen Leif Raustøl



EVENTYRMOST

Vi har

- * Stykkingsdeler av eplegris
- * Eplemost
- * m.m.

Åpent etter kl. 17.00

Velkommen innom!

Karine & Anders
Nyhussvingen 28, Tlf. 909 40 728

Velkommen!

GRENLAND FAMILIEKONTOR

Schweigaardsgt. 11, 3717 Skien

Åpningstid: kl. 08.00 – 15.00, mandag til fredag

Telefonvakt kl. 10.00 – 14.00 (onsdag kl. 10.00 – 11.30)

Telefon: 35 50 58 70

e-post: grenland.familiekontor@bufetat.no

Hjemmeside: www.familieliv.no

FAMILIEVERNKONTORET ØVRE-TELEMARK

Brødløsvegen 51, 3840 Seljord

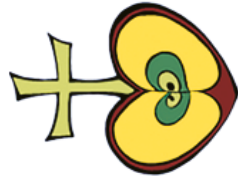
Kontor i Seljord, Notodden og Rjukan

Timebestilling skjer til kontoret i Seljord hver dag mellom kl. 08.00 og 15.00.

Telefon: 35 06 88 50

e-post: familiekontoret.ovre.telemark@bufetat.no

Hjemmeside: www.vestfam.no



APPLE AID

Hjelp til fattige familier i Romania!

Vi sender juletrailer stappfull med klær og mye annet til mennesker i nød!

Hjelp oss med transport utgifter ved og fyllte ut giroen under. **Kontonummer 2610 27 96550.**



Apple Aid har stort fokus på barn og unge og deres muligheter til og skape seg en fremtid i Romania!

Barn hjelper barn er et solidaritetsprosjekt gjennom Apple Aid. Elever har podet epletre for salg. 2000 tre er klare for levering i 2016-2017. Dersom du er interessert å kjøpe solidaritetstre og plante i egen hage eller gi det til en venn!

Ta kontakt med Jan Olav på tlf. 900 45 195/ apple.aid@hotmail.com eller Apple Aid på facebook!

Kvittering

Innbetalt til konto

2610 27 96550

Beløp

Betalerens kontonummer

Blankettnummer

6353512562

Betalingsinformasjon

Gave til Apple Aid

GIRO

Underskrift ved girering

Betalings-
frist

Betalt av

Betalt til

Apple Aid

Heidi Irene Øygarden
Myrlandvegen 28
3810 Gvarv

Belast
konto

Kvittering
tilbake

Kundeidentifikasjon (KID)

Kroner

Øre

Til konto

Blankettnummer

<

>

2610 27 96550

<6353512562>



3800 Bø - Tlf. 35 95 02 12

Alt
i sport og friluftsutstyr
for liten og stor

BRUKÅS SPORT A/S

Midt i Bøgata – 35 95 06 17

www.brukaas.sport.no

Nes Menighetshus

3810 Gvarv

Bankgiro 2675. 65. 16441

Postgiro 3 88 02 91

LEIE AV HUSET:

Kontakt Lillil Bergan

Tlf: 99 01 94 62



Gvarv Bakeri

Telefon 35 95 53 21



Holtskog Nyhuus Design Ans

Banner • brosjyrer
logoer • grafiske profiler
roll up • skilt • stempler
trykksaker • websider

Nyhusvegen 9, 3810 Gvarv

Tlf. 4040 4787

post@holtskog-nyhuus.no

www.holtskog-nyhuus.no

akademika

Bøker er den beste gaven!

Bøgata 52 - 3800 Bø

Tlf: 35 06 00 80

e-post: m-tbopas@online.no

AUTORISERT
REGNSKAPSFØRER

Ingrid E. Kaasa

3810 GVARV

901 19 088

FORMIDDAGSTREFF PÅ NES MENIGHETSHUS

På alle Formiddagstreff er det god servering, og god tid til å prate med hverandre.

På alle Formiddagstreff er det andakt.

Noen ganger er det åresalg, andre ganger kollekt.

Behov for skyss kan ringes til Nes menighetshus (tlf. 35 95 52 34) fra kl. 09.30 på treffdagen.

Tirsdag 8. november kl. 11.00

Halvor Langåsdalen i fri dressur. Halvor var tidligere lege i Sauherad, og bor på Gunheim. En mann med mange talenter! Åresalg.



Halvor Langåsdalen.

Tirsdag 22. november kl. 11.00

Misjonsutvalget i Sauherad og Nes sokn presenterer menighetens nye **misjonsprosjekt**. Det er et prosjekt for ungdom i Thailand, i regi av Det norske Misjonsselskap. **Jorunn Lien** fra NMS deltar. Kollekt til prosjektet.



Menighetens nye misjonsprosjekt er knyttet til NMSs virksomhet i Thailand.

Tirsdag 6. desember kl. 11.00

Tradisjonen tro deltar **musikklinja** på Sagavollfolkehøgskole på siste Formiddagstreff før jul. Mest kjente, og kanskje noen litt mindre kjente sanger, knyttet til advent og jul.



Janne Severinsen er musikk lærer på Sagavoll

Spør ikkje

Det er ikkje godt å vite kva ein vil bli
når ein ikkje veit kven ein er
Korleis kan ein vite det før
ein får prøv seg i kamp med livet
Styrken kjem
når du reiser deg etter falla
Det er ikkje slutt
om det gjeng gale
Du har lært noko!
Vil du ta deg i bruk
må du nytte alt
og tru
Lytter du innover til stemma
veit ho meir
Vent ikkje at det gjeng fort
Du er ein lekk i ei oppfylling
Frå æve til æve

Liv Holtskog

i diktsamlinga *Det roper frå både bredder*, 1984

Juleutstilling og julemarked på Galleri Nyhuus

Galleri Nyhuus ønsker velkommen til juleutstilling og julemarked på Nyhuus Gard i perioden 12. november – 11. desember. Åpent fredag, lørdag og søndag kl. 12 - 18.



Olav Bjørgum stiller ut litografier på Galleri Nyhuus.

Åpning lørdag 12. november kl. 12.00. Olav Bjørgum og Daniel Erlandsson er til stede ved åpningen. Musikkinnslag.

Utstillingen byr på mange uttrykk: Olav Bjørgum, litografier • Gheorghe Murarasu, ikoner • Frank Brunner, litografier • Daniel Erlandsson, Glassøyet, kunstglass

Grafikk, smykker, tekstiler, julepynt, juletsjerner, gaver mm. Kafe. Gardsut-salg med eplemost, epler, saft, syltetøy, gele, honning, pesto, balsamico, spikkeband med mer.

Litt om kunstnerne:

OLAV BJØRGUM viser sine litografier, fylt av frodighet og lun humor. Han er født i Valle i Setesdal, og bosatt på Gvarv. Bjørgum er utdannet sølvsmed, og bokkunstner ved SHKS. Han har illustrert mange bøker og mottatt flere

priser for sine arbeider. Han er kjent som en dyktig bokillustratør og grafiker, med særegen teknikk og personlig uttrykk.

GHEORGHE MURARASU viser sine vakre ikoner med motiver fra Jesus' liv, Maria, apostlene eller fortellinger fra Bibelen. Han er bosatt i Romania og har 8 års utdanning som maler. Om høsten plukker han epler i Sauherad. Gheorghe har stilt ut mange ganger tidligere i Galleri Nyhuus.

FRANK BRUNNER er født i Kristiansand (1971). Han er bosatt i Oslo etter mange år i New York. Han er utdannet ved Yale University, USA, Statens Kunstakademi, Oslo og Ilja Repin Statsakademi, Russland. Separatutstillinger i Norge, Frankrike, USA. Deltatt på gruppeutstillinger over hele Europa og USA. Speilinger i vann, lys og reflekser er viktige motiver i Brunners litografier. I et poetisk formspråk formidles glimt av hendelser og historier.

DANIEL ERLANDSSON (1971) er født og oppvokst i Kosta, Sverige. Han fikk sin utdanning ved Glasskolan i Kosta. Mange år som glassblåser ved Kosta Glasbruk, Hadeland Glassverk, siden 1996 daglig leder og glassblåser ved Glassøyet, Hokksund. Deltatt på utstillinger over hele landet, studieopphold i Tsjekkia og Italia. Medlem av Norske Kunsthåndverkere.



Film Festival
18.- 19. nov. 2016

Målgruppe: 16-18 år
 Bø kino
 Bø bedehus
 Påmeldingsfrist: 1. november



Påmelding og meir info: [f](#) FilmFestival 2016

Arr: Trusoppføringa i Bø kyrkjelyd og Sauherad og Nes sokn
 Kun kr 300,- for 3 filmer, mat og overnatting!

Info og program

Fredag 18. nov:

- KL 17-18. Vi møtast på Bø bedehus og ladar opp til kveldens film med smørret og heilar
- Direktor går vi til Bø kino sammen og ser Fabeldyr og lever de ut å Bø kino (SD) i kinoalen.
- Ranstele og TACO på bedehuset etterpå.
- Overnatting på bedehuset.

Laurdag 19. nov:

- Frøkost
- kl. 11.00 Lovestimmen i kinoalen
- kl. 13.30 opplegg med Ida Uvås-Helen (i kinoalen)
- Mat (soppstekt, julen)
- kl. 16.00 Risen (i kinoalen, åpen forestilling)
- kl. 17.30 opplegg om filmen på bedehuset
- kl. 18.30 Middag - avslutning - kl. 19.30 Bønn

Påmelding og meir info:
 Sjå Facebooksida vår: FilmFestival 2016

Følg oss på Facebook




1986-2016
 SAUHERAD HISTORIELAG INVITERER
 TIL MEDLEMSMØTE

**MANDAG 7. NOVEMBER KL 19.00
 PÅ AKKERHAUGEN SKOLE.**

PROGRAM
Velkomsthilsen
Laget markerer sitt 30 års jubileum
 - kort historisk oversikt
 - aktuelle oppgaver, gjennomførte og planlagte
 - utnevne nytt æresmedlem

"Skolebyggas arkitektoniske historie"
 Et tema i artikkelserien i "Helsing" om
 Sauherads skolehistorie
 Foredrag v/Erik Søndergaard.
 Bilder v/Ivar Solbu

SERVERING - VELKOMMEN



**TELEMARK
 BEGRAVELSESBYRÅ**
 NORHEIMS EFTF. AS
 JARL OLAV RUGTVEIT

Bø-Sauherad-Nome
 Distriktets begravelserbyrå siden 1972.

Døgnvakt
 35 95 52 80
 41 60 38 40
begravelserbyraet@online.no

Eget gravsteinverksted
 For ny gravstein, gravering,
 rens eller restaurering.

Når noe skal skje, når du har en anledning, – eller når du bare vil ha god mat i hyggelige omgivelser:

Da er du alltid velkommen til

Norsjø Hotell!

– kanskje kombinert med en tur med M/S «Telemarken» –




3812 Akkerhaugen - Telefon 35 95 50 00 - Telefaks 35 95 50 01

Lørdag 3. desember kl. 17.00

Julegrantenning

Julegrantenning på Sauherad Bygdeheim
 Bli med og syng jula inn!>





Min salme

Valgt av Ann-Chatrine Wyller

Dra meg, O Jesus

Sangboken nr. 487

Tekst og melodi: Lelia Morris

Denne salmen er skrevet av Lelia Morris (1862-1929), som var en amerikansk salmediker. Da hun var barn, flyttet hun med familien til Malta. I 1881 giftet hun seg med Charles Morris. Sammen var de aktive i metodistkirken.

I 1890-årene begynte hun å skrive salmer og gospelsanger. Man tror hun skrev mer enn 1000 sanger og melodier, og at hun gjorde det mens hun utførte husarbeid. Synet hennes sviktet etter hvert. Da konstruerte sønnen hennes en tavle som var 8,5m lang og med store bokstaver, slik at hun kunne fortsette å komponere.

«Dra meg, o Jesus» er en av mine yndlingssalmer. Det er en sang jeg er svært glad i å synge. Noe av det jeg liker med den, er at den henverder seg til Jesus. Jeg kan få synge til Ham, ikke bare om Ham. Denne sangen er dessuten en bønn, en bønn til Jesus om at Han skal dra oss nær inntil seg. Det er godt å synge den bønningen, godt å få være nettopp der; i Jesu favn, inntil Hans hjerte. Nei, det finnes ikke noe bedre sted å være!

Selv om vi ikke eier gaver å bringe til Ham, selv om det eneste vi har er et syndig hjerte. Ja, så kan vi få komme til Ham. Og så kan Han rense oss i det blodet som en gang rant på Golgata. Det som rant for oss...



Lelia Morris (1862-1929).



Ann-Cathrine Wyller bor på Sauarberja.



Dra meg, o Je - sus, inn i din favn, inn til ditt
hjer - te i gle - de og savn! Du som på kor - set
alt har full-brakt, lær meg din kjær-lig-hets frel - sen-de
makt! Lær meg din kjær-lig-hets frel - sen-de makt!

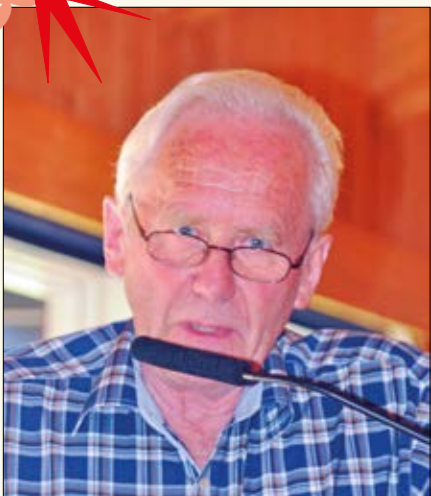
2. Dra meg, o Jesus, dra meg, skjønt ei Gaver jeg eier å bringe til deg! Akk, kun et syndig hjerte er mitt, ∴ Rens det, o Jesus, og gjør det til ditt! ∴

3. Dra meg, o Jesus, alt hva i meg Hindrer din nåde, jeg gir nu til deg! Alt det som hemmer, kjenner jo du, ∴ Alt det som skiller oss, ta du det nu! ∴

4. Dra meg til engang glad jeg og fri Salig erfarer min kamp er forbi, Til all min gjerning virkes av deg, ∴ Til du, o Frelser, helt lever i meg! ∴



Formiddagstreff



Oppmøtet på Formiddagstreffene på Nes menighetshus har vært meget god denne høsten. På den første samlinga var det «gamle-vaktmesteren» på Sagavoll som fortalte om en tur til Israel. På en annen samling fortalte Bjørn Arve Skjeslien om Immanuel Kristian Grøve. Han var sokneprest i Sauherad i tiden rundt 1814, og var en viktig person i nasjonsbyggingen i Norge.

Ministranter

Ved noen gudstjenester vil årets konfirmanter ha oppgaver i gudstjenestene. Det kan være å assistere presten ved dåp, lese tekster, samle inn takkofferet og andre oppgaver. Dette kalles å være ministrant, eller altertjener. Hanna og Ingrid-Amalie var først ute, er sammen med Anne-Inger Prest.



Festdag



På menighetens Festdag 25. september var det gudstjeneste i Sauherad kirke, middag for konfirmantene fra 1956 og 1966, og åpen fest på Nes menighetshus. Vinterens konfirmanter (og en del av deres foresatte) tok ansvar for det meste av det praktiske arbeidet for festdagen, med bord-dekking, pynting, bløtkakepynting, servering, oppvask og opprydding.

Som en del av menighetsfesten var det konsert med rev. John (Jon Ulseth), Trond Ytterbø og Arne Steinar Myrvang.

Jon Ulseth har vært pastor i Misjonsforbundet i Skien i mange år, men har nå flyttet til Moss. Ved siden av pastorgjerningen har han vært vokalist i rev. John Band.



Aktivitetsdag



Onsdag 19. oktober arrangerte KRIK-linja på Sagavoll aktivitetsdag for konfir- mantene. I halvannen time var det full fart med lek og fysisk aktivitet og utfor- dring. Men det var også tid til en stille stund med andakt. KRIK (Kristen Idrettskontakt) er en av de voksende bevegelse innen kristent ungdomsarbeid. Det er eget lokallag på Gvarv. De samles på Sagavoll hver man- dagskveld.



Kyrmess i Nes kyrkje



Onsdag 14. september deltok forfatteren Edvard Hoem på Kyrmess i Nes kyrkje. Kyrmess er vikslingsdagen for kirka, og fram til reformasjonen var det alltid messe i kirka på den dagen. I år var arrangementet et samarbeid mellom Telemark Kyr- kjeakademi, Nes Mållag og Sauherad og Nes sokneråd. Edvard Hoem fortalte i salmens funksjon og tradisjon. Han fortalte også om sin egen vei til å bli en forfatter som skriver salmer. I løpet av foredraget ble flere av Hoems salmer sunget.

(Foto: Knut Inge Solbu)

KRAFTTAK FOR SANG

ET RIKERE LIV, ET RIKERE LAND GJENNOM SANG!

Sauherad syngende kommune

Sangskatten i november

Når me skulle velge sang for månaden november, så trur eg heile koordineringsgruppa stemte i strofa; «Det e svart november, havet knuse mot strand.....» sjølv om me ikkje bur ved havet men ved Nørjø her midt i Telemark. Sangen er den einaste av Årshjulsangane våre som først blei sunge av eit band og så blei allemannseige og allsang.

«Tir n>a Noir» er eit dikt av Kolbein Falkeid som blei tonesett av Øyvind Staveland og blei så ein av dei mest kjente sangane til gruppa Vamp. Den kom fyrste gong ut på gruppas debutalbum; «Godmorgen, søster» i 1993. Bandets vokalist da, Jan Toft sang hovedvokal mens Rita Eriksen sang enkelte partier i sangen som stemma til tekstens Mary McKear. Sangen har sidan vore eit fast innslag på de fleste av Vamps konserter. Mange av oss hugsar godt den store konserten med Vamp ute ved Myllargutstugo på Akkerhaugen, der Marianne Tovsrud Knutsen som gjesteartist sang Mary McKear. Da viste me ikkje at Sauherad skulle bli ein syngende kommune med Marianne som vår inspirator!

Sangen Tir n>a Noir blei spela inn av Adrian Lilleøkdal i 1962, og etter det i 1996 blei sangen utgjeve på nytt på livealbumet «Folken». Da også med Rita Eriksen på gjestevokal. I 2006 blei den gjeve ut på singel, etter at den havna på VG-lista topp 20. På same singel var også ein karaokeversjon av sangen.

Vamp hadde også turné med Kringkastingsorkestret (KORK) same året, i tillegg til at dei utga plate sammen. På denne plata kunne ein finne igjen låta «Tir n>a Noir». Denne gongen var det Vidar Johnsen som sang, med Øyvind Staveland på enkelte av versa som også spelar fløytesoloen i sangen.

I 2010 gav Vamp ut eit nytt album saman med Kringkastingsorkesteret, I Full Symfoni II, og også her var «Tir n>a Noir» med, denne gongen med Paul Hansen og Eivør Pálsdóttir frå Færøyene på vokal. Pálsdóttir sang sine partier på færøysk. Sangen er oversatt til fleire språk og gjeve ut både på engelsk og japansk.

Sangens Tir n>a Noir refererer til Tir na nÓg, et mytisk land i irsk mytologi. Teksten handlar om ein mann som har mista kona si og savnar ho sårt. Han blir gamal og ligg for døden der han syng seg over havet til Tir n>a noir eller himmelen, for å møte kona si.

Som forsangar i Sauherad syngende kommune, visa eg først lista med Årshjulsangar til rådmann og ordførar i

kommunen, med spørsmål om dei hadde egne opplevingar til nokon av desse. Rådmann Hans Erik Utne med oppvekst i Hardanger, var raskt ute med barndomsminner til sangen i april; «No livnar det i lundar», som han har kommentert her i Helsing. Vår nye ordførar Mette Haugholt, festa seg ved sangen i november og etter mange månader med utfordringar i ordførarstolen deler ho desse tankane med oss:

«Månedens sang Tir na Noir minner meg om pappa, og jeg kjenner at det rører meg når jeg hører denne låten. Dessverre døde pappa for snart tre år siden etter lengre tids sykdom, og det var ikke noen tvil om at denne sangen måtte vi ha med under begravelsen i Sauherad kirke. Ett av barnebarna spilte denne melodien på piano under begravelsen og det var sterkt for oss som satt tilbake og sørget!

Pappa var et eksempel på at musikk er god terapi i vanskelige situasjoner. Noen sanger likte han bedre enn andre -

og Tir na Noir med Vamp var altså en av sangene som lyste opp for han. Ipad'en hans inneholdt favorittmusikken hans og denne hørte han mye på spesielt etter at han måtte flytte inn på Furumoen.

Sang og musikk kan brukes til så mangt, og noen låter betyr altså mer for oss enn andre. Vi har minner og opplevelser knyttet til disse og det rører oss innerst. Det jeg sitter og tenker på er at sang og musikk blir en del av livserfaringene våre - ubevisst følger noen låter oss i livet og når vi hører de spilt på radio minner det oss om opplevelser som vi ellers hadde glemt. At dette også brukes i terapi og medisin som kan gi økt livskvalitet, er noe vi alle bør tenke over!»

Jorid Vale
Forsangar




JOKER NORDAGUTU
DIN NÆR BUTIKK

**VELKOMMEN TIL EN TRIVELIG
HANDEL HER HOS OSS**

ÅPNINGSTIDER:
Man-fre: 09.00 – 20.00
Lør: 09.00 – 18.00
Søn: 12.00 – 18.00

Nordagutuvegen 662
3820 Nordagutu
Tlf. 35 95 97 20 / 948 58 818
joker.nordagutu@ngbutikk.net



Bø kino viser film hver dag i Gullbring kulturanlegg i Bø.

Sjekk programmet på

www.bokino.no



Se programmet og kjøp billetter på din smart-telefon. Last ned appen eBillet

fra Apple Store eller Google Play. Lik oss på Facebook og få med deg alt som skjer! Meld deg på nyhetsbrev på våre nettsider.

Tir n`a Noir

Det e svart november. Havet knuse mot strand
ein forliste drøm fra et sommargrønt land.
Men eg huske endå vakre Mary McKear
longt vest i Tir n`a Noir

Va du drøm? Va du te? Va du hud? Va du blo?
Eg kan hørre deg le. Eg kan huska eg lo.

Bakom horisontar
Så forvitra og glir
E du mi,
mi Mary McKear.

Når min rustne kropp går i bakkane tungt
hørr' eg nåken hviska bakom vintrane ungt:
Kom tebake, venn, ifra kneiper og svir.
Kom igjen te Tir n`a Noir.

Kom te hud. Kom te sinn ifra alt så e grått.
Eg ska stryka ditt kinn, gjørra blikket ditt blått.

For bak horisontar
så forvitra og glir
e eg di,
di Mary McKear.

Så når kvelden komme og eg stilt går ombord,
og min livbåt blir låra i seks fot med jord,
seil' eg vest i havet te Mary McKear i
det grønne Tir n`a Noir.

Te drøm og te kinn og ein himmel av trøst
kor allting e sinn og eg hørre di røst:

Horisontar fins'kje.
Alt du tar på forblir,
eg e di,
di Mary McKear.

Kolbein Falkeid
Gjengitt med løyve frå forfatteren

Skulehistorie i Sauherad gjennom nærmare 300 år.....

Sauherad og Nes Lærerlag

I 1863 ble Saude skolelærerforening stiftet. Det var kun tre år etter at skoleloven kom, og før Norges Lærerlag ble stiftet. Skoleloven førte til store endringer i lærernes arbeidssituasjon, først og fremst ved at de nå fikk en fast arbeidsplass siden skoleloven påla alle kretser å bygge skolebygg. Omgangsskoletida var over. Skoleloven stilte også langt større krav til lærerne. Dette kjente de på, og tanken om å organisere seg for å kunne støtte og hjelpe hverandre vokste fram.

Økte krav fra samfunnet førte også til økte lønnskrav fra lærerne, men det var nok ikke det mest framtrædende da lærerne i Sauherad 21. august 1863 samlet seg i sakristiet i Sauherad kirke og dannet sin organisasjon. Svært sannsynlig var det klokker Hans Thorbjørnsen som tok initiativet til møtet, og som på den måten må regnes som Lærerlagets stifter.

Hans Torbjørnsen var født på Nyhus på Stranna i 1814. Han begynte som lærer da han var 18 år. I 1844 fikk han låne 30 speciedaler og gikk på Asker seminarium. Han ble dermed den første læreren i bygda som hadde lærerutdannelse. Etter at han hadde gått på seminaret ble han tilsatt som lærer i «Sauar-Veiium-rodene», og han var klokker i Sauherad kirke. I 1876 emigrerte han til Amerika, men kom tilbake etter seks år, og slo seg ned på Nesodden. Han døde i 1902.

Statutten for den nystiftede lærerlaget,

hvor både lærerne i hovedsognet Saude og «Næs Annæx-sogn» var med, sier i første paragraf at formålet er å gi gjensidig bistand, vink og veiledning i «Skolens viktige og hellige Gjerning». Dette skal gjøres gjennom samtaler på møtene, men også ved praktiske øvelser. I paragraf to sies det at man så lagt som mulig skal hente inn informasjon om skolevirksomhet fra andre steder i landet. Videre snakker statutten om lærernes lønnsforhold. Den siste paragrafen er opptatt av lærerens kristne kall til å være lærer.

En av de viktigste oppgavene den første tida var å skape respekt for skolens plass i samfunnet. Man var også opptatt av å skaffe undervisningsutstyr, som Nytestament, lesebøker og «Regnetavler med Griffler». Det var mye diskusjon rundt valg av lærebøker. Da valget falt på P.A. Jensens «Læsebok for folkeskolen og folkehjemmet» førte en lengre strid til at Tholles



Bispevisitas, Sauherad prestegård i 1901. Fra venstre: Mattis Berge, Nes, Sigurd Kise, Sauherad, Olav Haugholt, Sauherad, Olav Sunde Sauherad, prost Ording, biskop I.C. Heuch, sokneprest Zwiłgmeyer, Torchild Gunheim, Nes, Halvor Klever, Sauherad, Jørgen Vestgaarden, kirkesanger i Nes. Sto modell for Werenskiold som klokker i Bondebegravelse. Dette maleriet er fra Nes).

Aaraas ble oppsagt som lærer på Stranna i 1893. Han ville ikke bruke denne boka. Fokus var også rettet mot hvordan man kunne unngå at elevens skulket skolen.

Møtene i laget ble for det meste holdt på Jonsås skole, men også på andre skole. Ikke så rent sjelden var møtene i prestegården. Presten var med på alle møter, en ordning som fungerte til rundt hundreårsjubileet i 1963.

I 1891 kom en ny skolelov som innførte flere nye fag i skolen. For å få plass til disse ble kristendomskunnskap redusert fra ti til seks timer i uka, noe som skapte mye reaksjon i bygda.

Oppslutningen om laget var nok ikke så veldig stor, så det ble tidlig fattet vedtak om at de som ikke møtte på møtene skulle betale 60 shilling i bot. Aktiviteten var varierende, og etter årsmøtet i 1893 har møtereferenten skrevet inn denne konklusjonen i møteprotokollen: «Lærerlaget har tilendebragt et stille, interesse-



Tidligere rektor på Notodden lærerskole Håkon Wergeland var festtaler under jubileumsfesten i 1963.

løst og dødsygt år».

Skole og kirke var tette samarbeidspartnere: «Endvidere fattede Foreningen den Beslutning Overenstemmelse med den gjældende Skolelov §86, at samtlige skolelærere skulle være tilstede i kirken ved hver Gudstjeneste for at bistaae Klokkeren med Sangen, samt skiftvis medbringe en Del af Deres skolebørn etter nærmere Overlæg». Ved bispevisitasen i 1887 var mye møte mellom skole og kirke. Første dag måtte de eldre lærerne i ilden, ved at de samtalte med barna om et selvvalgt stykke fra katekisma eller forklaringa. Så samtalte biskopen med barna om en bibelfortelling. Senere på dagen var det overhøring både i regning, lesing, geografi og sang. Neste dag måtte de unge lærerne gjennom samme opplegg.

Rundt forrige århundre-skifte var det svært liten aktivitet i laget, men en opp- tur kom da Hellek Østveit ble leder i 1904. I årene som fulgte var det fra fire til åtte møter i året. Man var opptatt av årsprøvene i norsk og regning, av å få til en skolesparekasse, og av om skolene i kommunen burde sentraliseres mer. De jobbe med spørsmålet om skolemateriellet burde være gratis, et spørsmål det var delte meninger om. Også skoleidrett var en viktig sak.

Gjennomføringa av rettskrivingsordningen av 1907 var viktig, og stadig jobbet laget med valg av lærebøker. Så var man opptatt av skogplanting, og også av lønns- spørsmål. Laget bar navnet Saude skolelærerforening fram til 1913. Da ble navnet endret til Saude og Nes lærerlag, og i 1921 til Sauherad og Nes lærerlag.

En ny giv for lærerlaget kom i 1920-åra. Da skjedde et stort generasjonsskifte blant lærerne i bygda, nesten alle kretsene fikk nye og unge lærere som var utdannet på lærerskolen på Notodden. På lagsmøtene jobbet man med organisasjons- og lønns- spørsmål. Men enda viktigere var noe arbeidet med å finne gode lærebøker. På møtene holdt medlemmene selv foredrag om pedagogiske utfordringer, eller man ba inn andre foredragsholder, for eksempel fra lærerskolen på Notodden. Fra begynnelsen av 1900-tallet og utover var mål- saka viktig.

Okkupasjonstida mellom 1940 og 1945 var vanskelig for lærerlaget. Da de nazistiske myndigheten avsatte lederen for Norges Lærerlag, og innsatten en av sine egne i vervet, meldte de fleste medlem- mene seg ut av Sauherad og Nes lærerlag, og virksomheten ble nedlagt. Formann i lokallaget var Johs. Jonsås. Han ble sendt til Tyskland og satt i fangenskap der fra august 1943 til mai 1945. Laget tok opp igjen sin virksomhet 30. mai 1945.

I mange år ble de fleste av laget møter lagt til Garmaker kafe på Akkerhaugen. Isine Garmaker tok alltid vel imot, og sto for bevertningen. Kristoffer Hesthag husker at det kostet kr. 4,50 for smørbrød, kaffe og kake da han startet i laget. Og alle menn møtte i dress og med slips!

I 1963 feiet laget sitt 100-årsjubileum.. I jubileumsåret var Kristoffer Hesthag for- mann, Eiv. Lindheim var nestformann og sekretær, og frk. Sigrud Bergane var kas- serer. Det året hadde laget 21 medlem- mer. Jubileumsfesten ble holdt på Saga- voll, og festtaler var Håkon Wergeland. Han hadde vært rektor på lærerskolen



Medlemmene i Lærerlaget i 1963:

1. rekke fra venstre: Tone Høibø, Sigrud Bergane, Åshild Jønsi, sokneprest Knud Tjomsland, O.H. Vegheim og Kristoffer Hesthag. 2. rekke: Eivind Lindheim, Hans Bergheim, Knut Løvlund, Johs. Jonsås, Torjus Bergan, Ivar Haugstveit, og Halvor Lindheim. Bak: Olav Uvås, Reidar Åvik, Olav Hauge, Steinar Myrvang, Johs. Steinsrud og Jon Tørrå. Tone Akkerhaugen, Ingrid Sølverud og Olav Hegna var ikke til stede da bildet ble tatt.

på Notodden, så mange av bygdas lære- re hadde hatt ham som lærer der. Siden Sauherad og Nes lærerlag var et av landet eldste lærerlag, faktisk stiftet før Norges Lærerlag, var også leder av Norges Lærerlag til stede.

Da ungdomsskolen ble innført på slutten av 60-tallet skjedde en stor omveltning. Da kom de mange nye lærere. Fram til da hadde de aller fleste hatt røtter i bygda, nå kom det lærere utenfra. Organisasjonen byttet i 2011 navn til Utdanningsforbundet, og er den største organisasjonen for pedagoger i Norge. Det er i 2016 134 medlemmer i Utdanningsforbundet i Sauherad.

-is-

Kilder:

Torjus Bergans jubileumsskrift fra 1963
Kristoffer Hesthag.

Sauherad og Nes Pensjonistlag

Referat fra høstens første medlemsmøte
i Sauherad og Nes Pensjonistlag



Barbro og Torgeir Hegland fra Ulefoss.

Etter en god sommerferie kunne Mary Veamyhr ønske velkommen til høstens første medlemsmøte på Furuheim, Gvarv. Hun var spent på hvor mange som ville komme når været var så godt, nesten som full sommer, men når klokka var slagen var stua full. Kanskje var det de spesielle gjestene Barbro og Torgeir Hegland som dro folk ut av godstolen og det angret ingen på. Det ble allsang, egenproduserte dikt og sanger, både før og etter kaffepausen. Barbro og Torgeir fortalte om sitt hjelpeprosjekt, en palestinsk familie og at det de får i honorar går til denne familien.

Utlodning, mat og prat hører med på medlemsmøtene og takket være gode hjelpere ble det gode snitter, julekake og gevinster til utlodningen. Mary takket alle for hjelpen, deretter orienterte hun om åpent møte på Sunds bedehus 13. oktober, tur til Sverige 2. november og neste møte på Furuheim tredje torsdag i oktober.



Sosialt på Sunds gamle skole. Fra v. Tahar Hadad, Berith Moen og Solveig Brekke.



To glade gutter underholder på Furuheim. Kåre Hilmar Flåtín t.v og Halvor Bringa.

STOR AKTIVITET I GAMMELT LAG

Pensjonistlaget i Sauherad ble stiftet 21. august 1950, ett år før Norsk Pensjonistforbund ble stiftet.

Det er mye fokus på eldre og eldres aktiviteter. Sauherad og Nes Pensjonistlag tilbyr aktivitet for hjerte og hjerne hver måned på Furuheim bo- og aktivitetssenter på Gvarv. Men nå har styret bestemt at det må holdes møter andre steder i kommunen også. Sunds gamle skole er et egnet sted og derfor ble det holdt «åpent møte» for pensjonister nå i oktober. Der møtte også to representanter fra styret i fylkeslaget, Solveig Brekke og Tahar Hadad. Tahar hadde med en presentasjon av forbundets handlingsplan og orienterte om forbundets krav til storting og regjering. Her er det fokusert på «Morgendagens aktivitetssenter» og «Aktive eldre».

Budskapet er at alle kommuner må ha en plan for hvordan de eldres helse og boforhold skal ivaretas. Samhandlingsplanen har voldt besvær og økt levealder er en utfordring. Pensjonistlaget er også opptatt av det som så fint heter «En verdig alderdom». Samarbeid med kommune og eldreråd utgjør et viktig verktøy, og pensjonistlaget vil være en pådriver.

Å komme sammen til det laget kaller «mat og prat» er en viktig trivselsfaktor. Det er anledning til å komme med hjertesukk, nyttig informasjon beregnet på de eldre, og ikke minst god underholdning. Ikke dumt å være medlem i pensjonistlaget.

Thorleif/sekretær

Julemesse

Hjuksebø Husflidslag arrangerer julemesse på Hjuksebø gamle skole lørdag 19. november kl. 11.00 – 16.00.

I år har vi både husflidsvarer og andre markedsvarer. Kaféen er åpen!

Vi ønsker alle velkommen til en hyggelig prat og handel!
Hilsen Hjuksebø Husflidslag

Du er velkommen til SUNDS BEDEHUS

Sangkveld

Fredag 25. november kl. 19.00: Besøk av Unni og Nils Jørgen Hardang

Fredag 9. desember kl. 19.00: Besøk av Leif Raustøl. Grøtkveld.

På alle sangkveldene er det andakt, mye sang og musikk, kaffe og kaker, og åresalg.

Juletreffest

Torsdag 29. desember kl. 18.00: Besøk fra Normisjon ved Gunn-Marit Eriksrød Selle.

Det blir andakt, gang rundt juletreet, pakker til barna, kaffe og kaker.

Evangelievennene og Sunds Normisjon ønsker alle velkommen!



Julemesse i Redd Barna Sauherad.

Redd Barna Sauherad har sin tradisjonelle julemesse

i Idunshall på Akkerhaugen lørdag 26. november 2016.

Kl. 1100 åpnes dørene og Soul Children vil starte opp med å synge for oss. Sauherad Musikkorps vil også i år delta på julemessa.

Vi har stort loddsalg med mange fine gevinster, flott lynlotteri og ikke minst lykkehjul med gevinst hver gang for de minste.

Salgsbordet har fine håndarbeider og dessuten kaker, kling, o. a. I kaféen kan du kjøpe vafler, kaker, kaffe, pølse m/brød og brus. På loppemarkedet vil det bli posesalg på slutten av dagen.

Ca. kl. 1500 har vi trekning på loddsalget og deretter avslutning.

Vi ønsker bygdefolk og andre velkommen til julemesse, der dere kan være med å støtte en god sak, samtidig som vi håper dere får en hyggelig dag. Pengene når fram, og nesten 90% av innsamlede midler, går direkte til arbeid med og for barn.

Lopper kan leveres på Akkerhaugen skole fredag den 25. november fra kl. 1600.

Vi har mange gode hjelpere, men er det noen som har lyst til å være med å gjøre en innsats for Redd Barna på kvelden fredag den 25. november eller på julemessa lørdag den 26. november, tar vi imot hjelp med takk. Ring i så fall Gunhild Kleven Ripegutut tlf. 35 95 98 78 / 907 68 778.

Velkommen!
Redd Barna Sauherad

Sundag 4. desember 2016 kl. 12.00 – 17.00

JUL PÅ EVJU

Julemesse og Nissefest på same dag.

Ekte og gode opplevingar for små og store med liv i alle husa og ute i tunet. Salg av Rjomegraut og Risgraut, nybaka kling og lappar med trollkrem og heimelaga syltetøy, pølser og lomper ved bål ute.

Salg av gardsprodukter frå Telemark; Eplemost, Eplegrisskinke, Speke-mat, Honning, Flatbrød, Kling, Kransekaker, Smultringar, Småkaker, Rakfisk med meire....

Sauheradkalenderen 2017, kort og bøker frå Sauherad Historielag. Bygdetunlagets salsbu med gaveartiklar og lotteri.

Utstilling av Julehandkle og demonstrasjon av sprang i Beltevevarstugo. Broderidamene på Evju demonstrerer og fortel i Knivkjellaren.

Aktivitarar: Spikking, toving, ponnyridning og prat med Gardsnissen i Th Kittelsenstugo.

Program:

kl. 13.00 og kl. 14.00
kl. 13.30 og kl. 15.00

Oppstuguskjenk med julesang.
Konsertar i Møllargutstugo med Ungdans,
Nes Dansarring og Klunkelaget.

kl. 16.00
kl. 16.30

Juletresang ute til musikk av Klunkelaget
Fakkeltog for å finne Gardsnissen

Gratis inngang.



Sauherad Kulturskule EVENTYRKONSERT

TORSDAG 3. NOV
i allrommet på småskulen

(gratis)
skulekonsert for småskulen kl. 12
kveldskonsert for alle kl. 18

(vaksne kr. 100,-)

Kommunens første heltidsbarnehage

På samme måte som barnehagen tyvstartet driften av Nes menighetshus, så tyvstart de også 30 årsjubileet. Huset ble vigslet og tatt i bruk 21. september i 1986, men barnehagen hadde vært i drift fra begynnelsen av august. 22. september i 2016 var alle som har jobbet i barnehagen på menighetshus invitert til fest. Også tidligere styremedlemmer var velkommen.



Tidligere ansatte og styremedlemmer i Gvarv barnehage startet sin jubileumsfeiring med omvisning i de gamle barnehagelokalene, som nå er kirkekontor.

Da menighetshuset sto klart sommeren 1976 var arbeidet med kommunens første heldags-barnehage alt godt i gang. Underetasjen på menighetshuset var de første lokalene som var bygget for barnehagevirksomhet. Fram til da hadde alle barnehagene vært lokaler ombygget fra annen virksomhet.

Nok så fort etter starten i ble det klart at det var behov for langt mer enn de 18 heldagsplassene, og peise-

stue og garderobe ble tatt i bruk for korttidsgrupper. Rundt år 2000 ble barnehagen utbygd med de lokalene som i dag er kirkekontor. Fram til vel år 2000 var det Nes sokneråd som var driver av barnehagen, men da overtok kommunen.

Våren 2014 ble barnehagevirksomheten på menighetshuset avsluttet. Barnehagedriften var blitt privatisert, og ny eier bygde nye lokaler for sin virksomhet.



Kommunalsjef Anne Sønstebø fortalte forsamlingen om barnehagevirksomheten i kommunen i dag.



Styreleder for Nes menighetshus Bjørn Holta overrakte blomster med takk for et godt samarbeid gjennom 28 år. Han ga blomstene til Lillil Bergan. Hun spilte en sentral rolle i planlegginga av barnehagen, og var også den første barnehagestyrelsen.

• rørleggerarbeid • flislegging • muring m.m.

Totalrehabilitering av bad!

Har du en badedrøm?

Vi oppfyller den...

Vi kommer på befaring eller ta gjerne en tur innom oss for en prat. Planleggingen ordner vi sammen og gir dere uforbindelige tilbud.

AUNE RØR

3810 GVARV • Tlf.: 35 95 58 00 • Fax: 35 95 63 04

Fagområder:

✓ Sanitæranlegg

✓ Varmeanlegg

✓ Pumpeanlegg

✓ Service oljefyr

✓ Kjerneboring

Bademiljø

Gave fra Lions Club Sauherad

Fjernsyn til Bygdeheimen

Oddvar Fjellheim i Lions Sauherad overleverte de tre siste TV-ene til Bygdeheimen i september. Da var det tilsammen gitt seks apparater. Lionsklubben har også planlagt en større gave i forbindelse med Lions 100-årsfeiring i 2017. Dato for overrekkelse er ennå ikke bestemt. Klubben i Sauherad har bare 16 medlemmer for tiden, men dette er aktive folk som benytter tid og penger på å hjelpe de som trenger det, og gjøre livet litt lettere for de som sliter.

Et viktig prinsipp i Lions er at innsamlede midler skal gå i sin helhet til formålet. Administrasjon skal dekkes gjennom medlemskontingenten. Men siden det meste foregår som dugnad blir det overkommelig for de fleste å være medlem.

Hilsen Thorleif/president



Siste helg i september

Norsk eplefest 2016



Årets Eplefest sto i Erik Werenskiolds tegn! Både under eplevandringa og på Evju kunne man se store plakater med bildene til den kjente nasjonalromantiske kunstneren, som hentet mye inspirasjon fra bygda vår. På Evju kunne man også møte Telemarksjentene rent fysisk.



Sauherad er en syngende kommune, og fredag kveld var det allsangprogram og utstilling på Evju bygdetun. På utstillingen kunne man finne trollbilder både av Erik Werenskiold og Jan Petter Bratsberg. Man kunne nyte jordeplegraut. Men først og fremst kunne man synge, med tonefølge av Bruno Hageman og Angelika Faber Karsrud, om med Jorid, Hanna og Ida som forsangere.



Lørdag startet dagen med **Musikk og Lyrikk** i Nes kyrkje. Johannes Sundsvalen og Bruno Hageman spilte, og Ivar Solbu leste dikt av blant annet Liv Holtskog, Halldis Moren Vesaas og Hans Børli. Kirka var godt fylt med mennesker som ønsket en stille og innadvendt start på en hektisk dag.



På Goarv var brannstasjonen åpen, med aktivitet og gaver til barna, og kaffe, saft og vafler til alle! Og vaflene var ikke brent (haha). Halvor Nettet og Halvor Moen kan mer enn det å slokke brann!



På Eplevandringa fra Nes kyrkje og til markedsplassen ved Goarv stasjon kunne man se flere store plakater der bildene Erik Werenskiöld malte på Goarv i 1880-åra var blåst opp til store plakater. Plakatene var satt opp de Werenskiöld sel sto da han malte bildene.



Blomsterdekoratørlinja på den videregående skolen i Porsgrunn hadde dekorert scenen på markedsplassen. Og det hadde de gjort aldeles nydelig!



Det var stortingsrepresentant Geir Jørgen Bekkevold som stor for den offisielle åpningen av årets Eplefest. Han representerer Kristelig Folkeparti og sitter i Familie- og Kulturkomiteen. Han påpekte at det var hardt og nøysomt arbeid gjennom lang tid som hadde ført fruktdyrkinga i Sauherad til det den er i dag. Han gratulerte med at man nå var oppe i «elitedivisjonen» i Europa ved at man nå kan merke frukta med et beskyttet geografisk betegnelse. Han var i talen også innom kunst- og kulturarbeidet i bygda, som gir viktige arbeidsplasser og skaper stolthet og identitet. – Og midt i denne tradisjonen står årets Gulleplevinner Jorid Vale, sa Bekkevold, - hun er med på å sette bygda på kartet.

-Eplefesten er helt avhengig av frivilligheten, og den er med på å knytte folk sammen..

-Dere er heldig som har en Folkehøgskole i bygda deres, det er en viktig ressurs på mange områder.

-Adam spiste eplet, og tennene våre verker fortsatt, sa Geir Jørgen Bekkevold, som ønsket lykke til med Eplefesten!



Som hvert år tidligere var mange barn på scenen for å synge Jon Solbergs Eplesang, og flere andre sanger.



Janne Severinsen, til daglig musikk lærer på Sagavoll, var én av vokalistene med Eplebandet.



I barnekroken var det mange muligheter til aktivitet, blant annet putekrig.



På standen til Sauherad ungdomsskole kunne man kjøpe kaffe og kader, smudi, eplesyltetøy.... Syver, Eirik og Christian har full kontroll.



Noen jenter fra ungdomsklubben TGiF hadde en stand på årets Eplefest, hvor de solgte smore's og tegnet karikaturtegninger av de som ønsket det. Dette var et samarbeid mellom landbrukskontoret og kirkas ungdomsklubb, og formålet var å skape et tilbud for ungdom på Eplefesten. Det var god stemning på standen, og jentene gjorde en flott jobb med både planlegging og gjennomføring av prosjektet.



Årets Gulleplevinner: Jorid Vale, flankert av stortingsrepresentant Geir Jørgen Bekkevold og styreleder Eivind Lønheim. – Jeg er stolt over å kunne overreke prisen til deg, du fyller i sannhet alle kriteriene for tildeling, sa Bekkevold. Og kriteriene er:

- Formidling av verdier og muligheter i bærekraftige bygdesamfunn og levende natur.
- Formidling av norsk mat og matkultur og sunt og godt kosthold basert på frukt og grønt.
- Formidling av tradisjonsrik kunst og kultur, kunnskap, fruktbarhet og næringsutvikling basert på personlige og lokale ressurser.



Gulleplevinneren takket for prisen med å synge Sauheradsangen av Liv Holtskog og Henrik Ødegaard. – Det er sangen som bærer meg gjennom livet, og sangen er på sitt aller beste når den deles. Mange sanger er fortellinger om levd liv, og gir gode røtter til den jorda vi lever på. Det er viktig at vi tar vare på oss selv og hverandre slik at det skapes håp, sa prisvinner Jorid blant annet i sin takketale.



Kreativ linje på Sagavoll hadde som vanlig laget ei stor epletavle. Inspirasjonen i år var nettopp gulleplevinneren.



For fjerde år ble Ungdommens Kulturpris delt ut på scenen under Eplefesten. I år gikk risen til Chris Boye Lauritzen Kristoffersen. Prisen ble delt ut av kultursjef Hilda Sørum. Chris Boye takket for prisen blant annet ved å synge en sang av sin amerikanske nevnebros Kris Kristofferson.



fra bygdene våre

Neste nummer av Helsing

Neste blad kommer ut av ca. 7. desember 2016. Det blir julenummeret. Stoff til bladet må være levert til redaksjonen innen 23. november.

Stoff kan sendes til:

Helsing.

Kirkekontoret
Postboks 4, 3834 Gvarv
eller på e-post:
diakon@sauherad.kyrkja.no

Første blad i 2017 kommer ut i overgangen januar-februar. Stoff må være klart til 15. desember.

VI TRENGER FRIVILLIGE.

Har du tid til å bry deg og lyst til å utvikle deg?
Les mer og meld din interesse kirkens-sos.no



Å snakke med folk om livet gir mening.

Hvor er dette:



Bilde på side 557.
Rett svar er **Odden** (gnr. 102, bnr. 1)

Bygdeboka skriv:

Odden ligg heilt sudaust og ytst på Nesodden. Bygdeuttalen av namnet er Ødden. Eigedomen grensar til aust i Steinhaug (71/5), i nordaust til Kjørkestugu (71/2), i nord til Øygarden (71/4) og Strand av Østgarden. På dei andre kantane grensar Odden til Nordsjø.

I gammalnorsk tid låg det ein sjølvstendig gard der Odden ligg nå. Denne garden blei i tida etter svartedauden i 1350 underbruk under Søndre Nes, og alt i fyrste halvdel av 1600-talet fekk den garden husmannsplass på Odden. Sokneprest Henrik Post blei eigar av Søndre Nes. Han la da Odden til Nordre Nes, den gamle prestegarden i Nes sokn, som etter svartedauden hadde blitt anneksgard eller enkesete for Sauherad prestebord.

Desse tilhøva blei stadfesta av sokneprest Henrik Post i 1693, og Odden var sidan plass til Nordre Nes fram til 1869. Da blei plassen skylddeila og seld til husmannen Torstein Ingebretsson.

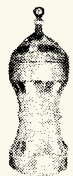
Kring 1850 blei det offentleg brygge ved Nordsjø, Odden brygge, og offentleg veg blei førd fram dit. Brygga blei nedlagd ca. 1958.

Eigedomen er på ca. 40 mål dyrka og ca. 30 mål utmark. Av marknavn kan nemnast Eldhusstå, Nephelet og Hegnaødden. Husdyrhaldet vara til 1974.

Bygningen blei påbygd i 1931. Ut-husa er frå 1936. Badstugo er ikkje nytta etter 1920. På eigedomen er det funne ei steinøks og ein pilspiss. Grannelaget hadde med Strand, Øygarden, Steinhaug, Nedre Østgarden, Øvre og Nedre Nes.

Slektens gang

Døpte



25. september: Tirill Sofie Arud Kaasa
2. oktober: Sindre Leander Heian
9. oktober: Ingrid Margrethe Yksnøy Sauar
9. oktober: Tuva Mellingsæter Flatland
16. oktober: Åsmund Høvik Dalen
16. oktober: Håkon Pallesen

Vigde



9. oktober: Mia Hillestad Mellingsæter og Kjetil Flatland

Døde



17. september: Ole Jørgen Hansen f. 1934
(Gravlagt på Nenset)
24. september: Esther Nirisrud f. 1929
9. oktober: Marit Hansine Haugen f. 1935
13. oktober: Ingvard V. Fynholm f. 1950
20. oktober: Liv Rugaas f. 1937
21. oktober: Kari Nykaas Karlsen f. 1950

Menighetsblad utgitt av Sauherad og Nes sokneråd.

Helsing til Sauherad og Nes

E-post: diakon@sauherad.kyrkja.no
Redaktør: Soknediakon Ivar Solbu.
Bankgiro: 2675 51 18949
<http://www.helsing.no>
Caspersens Trykkeri AS, Vikersund.



Kyrkjeverje

Trond Magnus Haugen
Tlf. 938 55 504
kyrkjeverje@sauherad.kyrkja.no



Trosopplærer

Sissel Muan
Tlf. 473 33 361
sissel@sauherad.kyrkja.no



Sokneprest

Anne-Inger Lunner
Tlf. 480 61 672
sokneprest@sauherad.kyrkja.no



Kyrkjetener

Anders Høibø
Tlf. 909 40 728
t-hoei@online.no



Prest

Kristian Gothus Køhn
Tlf. 900 74 770
kristian@bokyrkje.no



Kyrkjetenar

Kjetil Nyhus
Tlf. 951 74 938
knyhus@online.no



Diakon

Ivar Solbu
Tlf. 932 85 202
diakon@sauherad.kyrkja.no



Sauherad og Nes sokneråd

Leiar
Anlaug Jorunn Bergan
Tlf 990 19 462
lillilb@hotmail.com



Kantor

Bruno Hageman
Tlf. 948 55 033
bruno.hageman@sauherad.kyrkja.no



DEN NORSKE KYRKJA

Sauherad og Nes sokn

Besøksadresse:

Nes menighetshus, underetasjen
Holmenvegen 46
3810 Gvarv

Postadresse:

Postboks 4
3834 Gvarv

Telefon: 35 10 11 20

Epost: post@sauherad.kyrkja.no
www.helsing.no
Kontonummer: 2675 20 38421



Gudstjenester i Sauherad og Nes

Lørdag 5. november 2016

Nes kyrkje kl. 17.00: Minnegudstjeneste.

Se egen omtale på side

Søndag 6. november 2016

– Alle Helgensdag

Luk 6, 20-23, Jes 60, 18-22,

Hebr 11, 11-16, 39-40

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste.

Takkoffer til menighetsbladet

HELSING.

Søndag 13. november 2016

- 26. søndag i treenighetstida

Luk 13, 10-17, Ordsp 14, 21-22, 25, 31,

Fil 1, 20

Sauherad kirke kl. 11.00: Gudstjeneste.

Tirsdag 15. november 2016

Nes kyrkje kl. 21.00: Kveldsbønn med

sang fra middelalderen.

Søndag 20. november 2016

– Kristi kongedag

Joh 9, 39-41, 5 Mos 30, 15-20,

1 Kor 15, 22-28

Nes menighetshus kl. 17.00: G17.

Menighetens storsamling med gudstjeneste og kveldsmat. Takkoffer til vennskapsmenigheten i Viljandi i Estland.

Søndag 27. november 2016

– 1. søndag i advent

Matt 21, 1-11, Salme 24, 1-10,

Rom 13, 11-12

Sauherad kirke kl. 11.00:

Familiegudstjeneste. Utdeling av Barnas Kirkebok til 4-åringer.

4-årsklubben deltar. Takkoffer til menighetens misjonsprosjekt.

Torsdag 1. desember 2016

Nes kyrkje kl. 19.00: Vi synger og spiller inn adventstida.

(se egen omtale inne i bladet)

Søndag 4. desember 2016

– 2. søndag i advent

Joh 14, 1-4, Salme 33, 18-22, Hebr 6, 13-19

Nes kyrkje kl. 11.00: Gudstjeneste.

Søndag 11. desember 2016

– 3. søndag i advent

Matt 11, 2-11, Jes 35, 1-10, 1 Kor 3, 18-23

Sauherad kirke kl. 17.00: Lysmesse.

Sangere og dansere fra Sagavoll.

Konfirmantene deltar. Takkoffer til Konfirmantenes Solidaritetsaksjon prosjekt i Peetelikirka i Tallinn.

Tirsdag 13. desember 2016

Nes kyrkje kl. 21.00: Kveldsbønn med sang fra middelalderen.

Med forbehold om at de tekstene som brukes i gudstjenestene, kan være andre enn de som er oppført i denne lista.

For ytterligere informasjon, se: www.helsing.no